

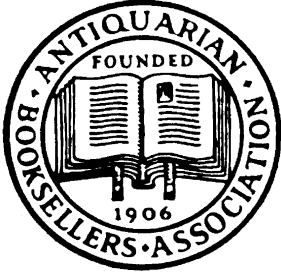
Bernard Quaritch Ltd

CHINA IN PRINT

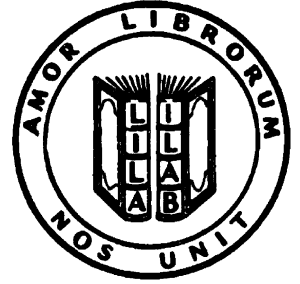


21 – 23 November 2014

Hong Kong Maritime Museum



# BERNARD QUARITCH LTD



40 SOUTH AUDLEY STREET, LONDON, W1K 2PR

Tel.: +44 (0)20 7297 4888 Fax: +44 (0)20 7297 4866

E-mail: [rarebooks@quaritch.com](mailto:rarebooks@quaritch.com) or  
[a.mazzocchi@quaritch.com](mailto:a.mazzocchi@quaritch.com)

Website: [www.quaritch.com](http://www.quaritch.com)

Mastercard and Visa accepted.

If required, postage and insurance will be charged at cost.

Other titles from our stock can be browsed/searched at [www.quaritch.com](http://www.quaritch.com)

*Bankers:*

Barclays Bank PLC, 50 Pall Mall, PO Box 15162, London SW1A1QA

Sort code: 20-65-82 Swift code: BARCGB22

Sterling account IBAN: GB98 BARC 206582 10511722

Euro account IBAN: GB30 BARC 206582 45447011

US Dollar account IBAN: GB46 BARC 206582 63992444

VAT number: GB 840 1358 54



© Bernard Quaritch Ltd 2014

Front cover: Item 21.



1. **AFONG STUDIO.** Panorama of Hong Kong. *Late 19th century.*

Two-part albumen print panorama,  $8\frac{3}{8} \times 21\frac{5}{8}$  inches (21.3 x 54.9 cm.), titled in French in ink with photographer's oval ink stamp *afong Photographer hong kong* and pencil reference number *1039* on verso (unmounted, some fading and small tear at joint, but generally in very good condition). **£2,000 / HK\$ 24,500**

This particular panorama is not recorded in the list of Afong Studio views in Bennett, *History of Photography in China/ Chinese Photographers 1844–1879*.



2. **AFONG STUDIO.** Panorama of Hong Kong. *Late 19th century.*

Four-part albumen print panorama,  $8\frac{1}{2} \times 43\frac{1}{4}$  inches (21.6 x 110 cm.), titled in French in ink with photographer's oval ink stamp *afong Photographer hong kong* and pencil reference number *975* on verso (unmounted, some fading at joints, two small tears (approx. 0.4 cm.) and very minor chipping along bottom edges, but generally in very good condition). **£3,500 / HK\$ 43,000**

This particular panorama is not recorded in the list of Afong Studio views in Bennett, *History of Photography in China/ Chinese Photographers 1844–1879*.



3. [AGRICULTURE IN CHINA.] Photographs from the countryside around Beijing. *Early twentieth century.*

20 gelatin silver prints, ranging from 6½ x 9 inches (16.7 x 22.8 cm.) to 2⅞ x 3⅝ inches (7.2 x 9.3 cm.) or the reverse, in a modern folding cloth box.

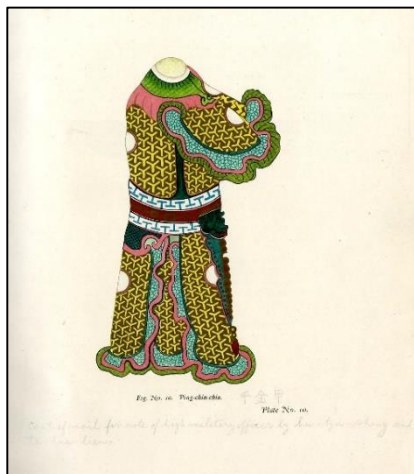
**£3000 / HK\$ 37,000 + VAT in EU**

Details of agricultural work and life, depicting the growing, transporting and selling of agricultural produce. Men carry loads on their backs, presumably to market or a storehouse; a camel caravan arrives in Beijing; other views show oxen ploughing, ponies carrying heavy loads, market stalls and a remarkable piece of well-machinery.

4. **ARLINGTON, L.C.** *The Chinese Drama.* From the earliest times until today. A panoramic study of the art in China, tracing and describing its actors (in both male and female roles): their costumes and make-up, superstitions and stage slang: the accompanying music and musical instruments: concluding with synopses of thirty Chinese plays. *Shanghai, Kelly and Walsh, 1930.*

Folio, pp. [xlii], 177, frontispiece and 115 coloured lithographed plates; edges slightly rubbed, but a very good copy, uncut, bound in the original half cloth, spine direct lettered gilt, boards and endpapers decorated with a peacock feather pattern, spine slightly sunned; contemporary pencil annotations to most of the plates.

**£850 / HK\$ 10,500**



**First edition, limited to 750 copies (our copy being number 98), signed by the author.** The whole of the work, from the plates to the binding, was executed by Chinese artists and artisans ‘under foreign technical supervisors’. The coloured lithographed plates, most with English and Chinese explanatory pencil notes, show costumes, stage-props, musical instruments, as well as scenes from China’s most popular plays.

# A VERY RARE ACCOUNT OF THE EFFECTS OF RIOTING ON THE CMS HOSPITAL AT FUZHOU



5. **BALDWIN, Margaret Ellen.** Printed letter opening, 'Dear Friends and Supporters, It is nearly seven weeks since my arrival and I keep on remembering my promise to write to you of, "things as I find them"', *C.M.S. Hospital, Fuzhou, S. China, January 1929.*

Broadsheets (280 x 212mm), 3pp. printed on rectos only of paper with lotus basket design printed in red; minimal light browning and spotting, folded for posting and with small tears on folds of one l., nonetheless in very good condition overall.

**£900 / HK\$ 11,000**

**First and only printing.** A printed letter addressed to the friends and supporters of the Church Mission Society Hospital in Fuzhou by Margaret Baldwin. Baldwin had been a missionary nurse in Fuzhou since 1901, but (with other missionaries) had left the hospital following a period of unrest and rioting in late 1926 and early 1927, returning in late 1928. In this letter she recounts her journey to the hospital via Hong Kong and along the Min River by steamer, which took her to the Pagoda Anchorage, about ten miles downstream of Fuzhou. There she embarked upon a launch and travelled to the port, visited some friends, and then made her way to her final destination.

Margaret Baldwin was also the author of three books set in China and based upon her experiences in the country: *Revolution and other Tales* (London: C.M.S., 1913), *Rose Yuan of Ming-O. A Tale of Cathay* (London: Religious Tract Society, [1925]), and *Living Pearl of Cioseng. A Tale of Chinese Life* (London: S.P.C.K., 1931).

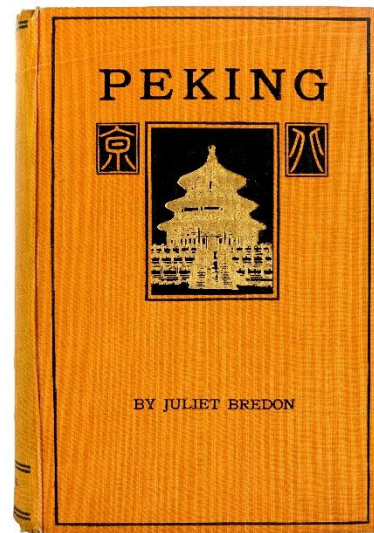
**This printed letter is of great rarity** (doubtless due to its ephemeral and insubstantial nature), and we cannot trace it in British institutional collections via COPAC, internationally via WorldCat, or in the C.M.S. online catalogue.

## BREDON'S INFORMATIVE GUIDE TO BEIJING

6. **BREDON, Juliet.** Peking. A Historical and Intimate Description of its Chief Places of Interest. *Shanghai, Hong Kong, Singapore, and Hankow: Kelly & Walsh, Limited, 1922.*

8vo, pp. [2], x, [4], 523, [1]; half-tone frontispiece and 23 half-tone plates after Waller, 2 folding plans printed in red and black, one bound to throw clear, 3 folding plans or maps bound to throw clear, and one large folding map after E. Bretschneider; short, skilfully-repaired tear on one map, some scattered spotting, some browning on maps and plans, but a very good copy, partly unopened, in the original orange cloth, upper board lettered in black and blocked in black and gilt, spine lettered and ruled in black, extremities lightly rubbed, spine faded; ownership inscription with indecipherable name on half-title and 'Peking 13 October 1924'. **£250 / HK\$ 3100**

**Second edition, revised and enlarged.** Bredon's book intends to provide a fuller description of the city than a conventional guide-book, and one that will be of interest to the general reader: 'it aims at nothing original – is simply a gathering up of the information of others, a gleaning from what has already been given to the world in a far better and fuller but less portable form. Its purpose is simply to play the part of a friend to resident and visitor alike – a friend (in whose taste you perhaps have confidence) to take you by the arm for a stroll through the city and its suburbs' (p. viii). However, Bredon's book has subsequently become a very useful source on life in Beijing during the early twentieth century (and especially its architecture), and is widely cited in later literature on the period.



The writer Juliet Bredon (c. 1881-1937) was the daughter of Sir Robert Edward Bredon, Bt (1846-1918), Deputy Inspector-General Imperial Maritime Customs, China, (1898-1908) and Acting Inspector-General of Customs with rank of Provincial Lieutenant-Governor (1908-1910). She spent much of her life in China, marrying Charles Lauru of Beijing, and she published a number of works on the country, including the present work, *Chinese Shadows* (Beijing: 1922), *The Moon Year. A Record of Chinese Customs and Festivals* (Shanghai: 1927), and a biography of her uncle, the famous inspector-general of customs in China, Sir Robert Hart Bt – whose abilities and service were so highly regarded by the Chinese that 'his Chinese honours excelled in number and distinction those bestowed on any other European' (DNB) – which was published in 1909.

Cf. Cordier, *Sinica*, col. 3306 (Beijing: 1920 ed.).



7. [CANTON – BOMBING.] NIXON, H., *attributed to*. Photographs of the bombing of 1938. *Canton, 6<sup>th</sup> June and 9<sup>th</sup> Aug, 1938.*

24 gelatin silver prints, 3½ x 5¾ inches (8.8 x 13.8 cm.), or the reverse; 1 enlarged duplicate printing-out-paper print, 5 x 7⅝ inches (12.7 x 19.3 cm.), several with manuscript numbering, dates or notes on verso, in a modern cloth box.

**£5500 / HK\$ 68,000 + VAT in EU**

A series documenting the bombing and its aftermath – twelve photographs taken during bombardment, with buildings aflame and smoke billowing into the sky, and thirteen of the post-bombing destruction of both citizens and city.

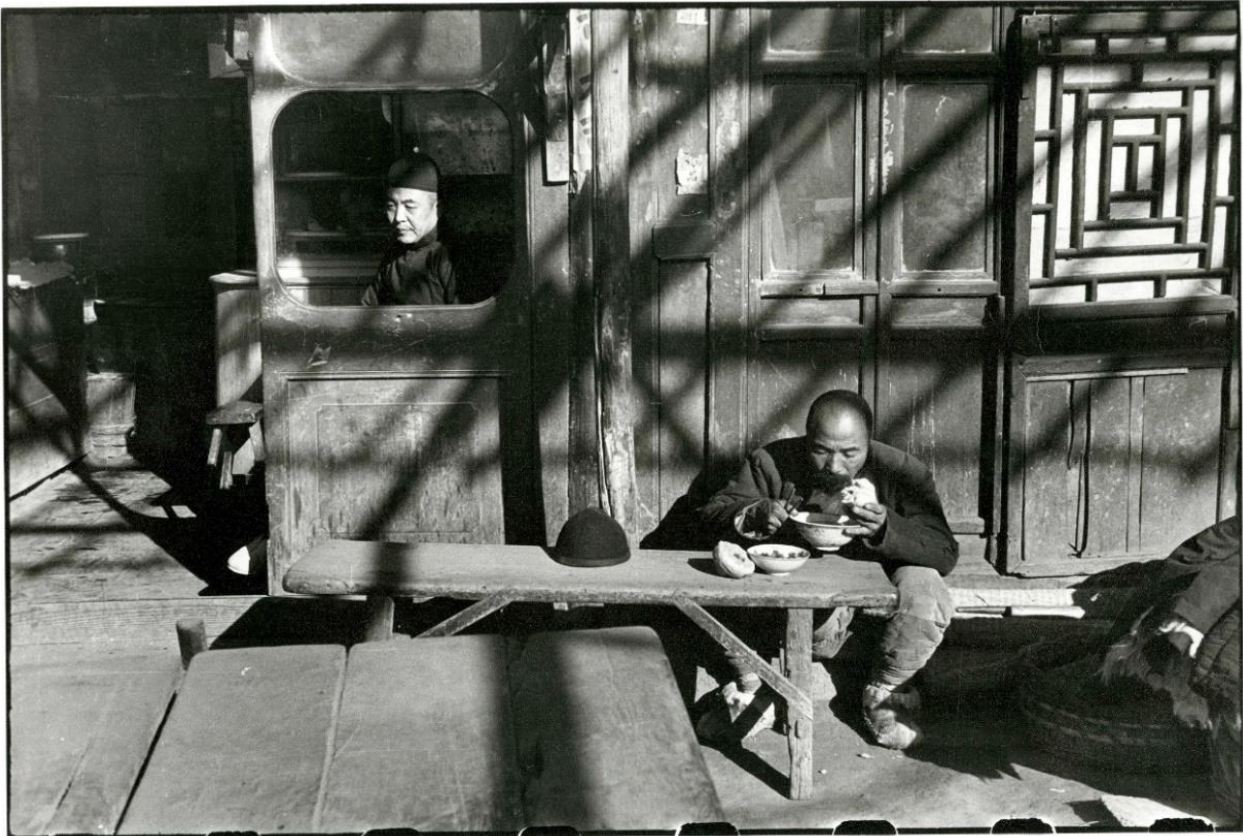


The witness-photographer has been conscientious and precise in recording the events: ‘Half an hour after bombing’ captions a group of soldiers looking helplessly at a corpse and ‘near Customs House’ or ‘French Hospital’ noted on the versos facilitates placing a ruined street or building, bombed beyond recognition.

This careful noting of locations highlights the bombardment’s focus on logistical centres: ‘...railways station, 5 bombs at once’ explains the five plumes of smoke over the skyline; ‘my old Post Office burning’ labels an image of a scaffolded roof incandescent beneath black smoke; ‘Water Police Station’ identifies the fire beyond moored boats in the harbour; and a skyscraper surrounded by smoke names is marked as the Sun Company skyscraper and Post Office.

The human suffering is perceptively recorded, with rescue personnel in sashes holding an elderly man's head as he is dug out of the rubble and a small girl is pulled from the wreckage of 'the Grand Theatre'. But the toll on human life is explicit: mouth and nose covered with a hand, an adolescent turns away from the heavily mutilated bodies of victims lying near the French Hospital; splashes of blood on the base of the Admiral statue; and children's distorted corpses in the streets, some in crude coffins.

H. Nixon was the representative of the International Red Cross, based in Geneva. One image shows two ambulances marked 'Nixon, International Red Cross, Canton' at Canton Hospital 'during the bombing'. His participation in the action is also documented here, since he notes on one photograph that 'we rescued these', referring to three young men photographed stranded on a makeshift raft.



8. **CARTIER-BRESSON, Henri.** Peking. 1949, printed 1980s

Gelatin silver print 9½ x 14 inches (24 x 35.5 cm.), signed in margin below, with remains of paper from previous mounting to verso.

**£10,000 / HK\$ 123,000 + VAT in EU**





9. **CHAN, A. (YA ZHEN)**, *attributed to*. ‘Clepsydra or water clock of Canton’, *late nineteenth century*.

Albumen print, 10½ x 8 inches (26.7 x 20.4 cm.), titled in the negative, numbered 202 in pencil on verso, manuscript note in pencil (partially covered by paper pasted over) on verso, small chip to two corners, paper fragile in places, matted.

**£700 / HK\$ 8600 + VAT in EU**

‘Within living memory clepsydras [water clocks] for official time-keeping were in use in China. The most famous one surviving, now probably the oldest, is that at Canton ... Made in the the Yuan period (+11316) by the bronze-founders Tu Tzu-Shêng & Hsi Yün-Hsing, it remained in continuous use until at least 1900, and still runs, though now in the City Museum’ (*Science & Civilisation in China, Vol. 3, Mathematics and the sciences of the heavens and the earth*, edited by Joseph Needham (Cambridge, CUP, 1959), p. 324).

The A. Chan studio specialised in local Canton views and their work can be identified by the white printed captions, as seen here. This print does not have the blue oval stamp in English which is often found on the verso, but the resemblance the typescript holds to that of other A. Chan images merits an attribution. We have not seen this image before.

See Bennett, *Chinese Photographers*, pp. 118–121 for information on the studio and a comparison of captions.



10. [CHEN, Jack, *edit.*] *Folk Arts of New China*. Peking, Foreign Languages Press, 1954.

8vo, pp. 64, [2], [24, of plates, including many halftone photographs]; with an illustrated frontispiece; a very good copy in the original boards lettered in red to upper board, pictorial dust jacket with a couple of small stains and slightly worn at edges of spine. **£60 / HK\$ 750**

First edition of a celebration of Chinese folklore and traditional arts, many of which were soon to be banned under the Cultural Revolution. Amongst various arts, the book deals with traditional music and dance, shadow theatre, local dramatic art, marionettes and puppets, jugglers and acrobats, and paper-cutting.

The greater part of the articles were published in the *Cultural front* column of the magazine *People's China*. The cover and drawings in the text are by Chang Kuang-yu, the tail-pieces and decorations are scissor-cuts and knife-cuts from different provinces of China.

#### UNRECORDED CHINESE IMPRINTS

11. [CHINA.] *Lawn Tennis. Its Laws, with Notes and Remarks thereon ... Hints to Beginners ... and Tennisiana, by an old Hand*. Tientsin, the Tientsin Press, 1892. [With (pasted in at front):]

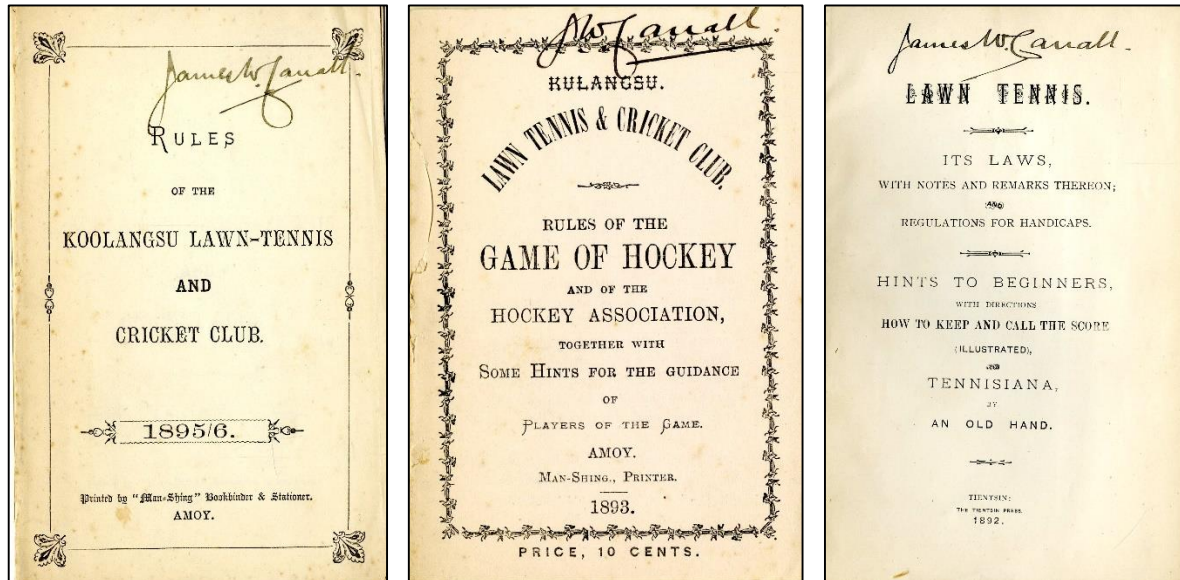
[Cover title:] KULANGSU. *Lawn Tennis & Cricket Club. Rules of the Game of Hockey ... together with some Hints for the Guidance of Players of the Game*. Amoy, Man-Shing, 1893.

[and with:]

RULES of the Koolangsu Lawn-Tennis and Cricket Club. 1895/6. Amoy, Man-Shing, n.d. [1895].

Three works: I: 8vo., pp. [6], ii, 65, [1], in the original purple-brown pebbled cloth (sunned, rebacked); II: 16mo., pp. 16, in the original printed paper wrappers; III: 8vo., pp. [4], 9, [3], with the original printed cover tipped on. Laid in loose is a folded, part-printed diagram of the dimensions of a court ‘according to Chefoo club measurements’ (torn along crease). Very good copies, with the contemporary ownership signatures of James W. Carall (see below); later signature of the collector Bella C. Landauer (d. 1960).

£1450 / HK\$ 18,000



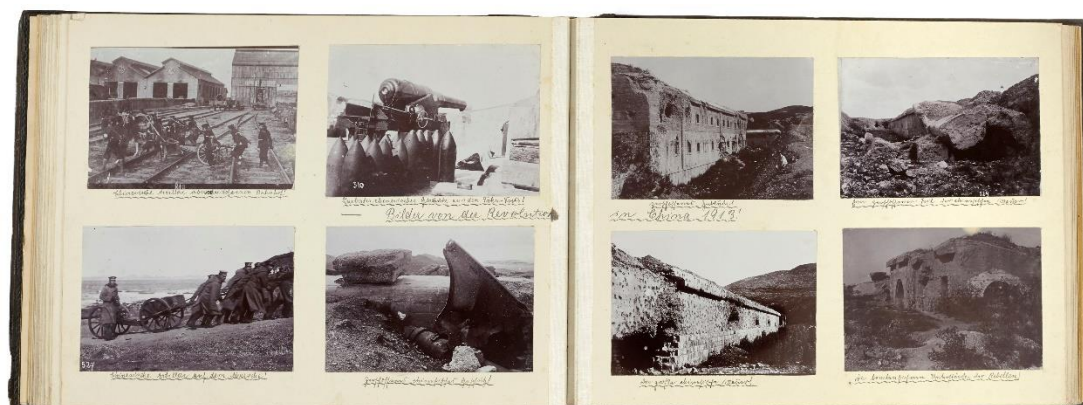
**Three unrecorded works on sport in China, published for the use of the English communities in the treaty ports of Tientsin (Tianjin) and Amoy (Xiamen).**

The history of modern tennis began with the game of ‘sphaeristike’ patented by Major Wingfield in the 1870s; rules began to coalesce, and by the 1890s, largely the game we know today, tennis had spread across Europe and to countries with a British colonial presence.

Here, one year after the first French Open, are the Laws as promulgated in Tientsin ‘carefully collated from various sources’, including *The Field* and the works of Marshall and Peile. The ‘Hints’ for new players (pp. 25-32) include advise to practise against the wall, not to serve overarm if you are a lady, and not to slice or ‘cut’ the ball (a particular fault of cricketers: ‘A cutter is invariably incrustated so deeply in self-esteem and conceit as to be impervious to all the shafts of reason and common sense’). The ‘Tennisiana’ include a score-card for umpires, two tennis poems by the local ‘Peiho laureate’, and short notes on tennis elbow, spectators, etc. The author admits that much of his content is ‘studiously plagiarised’ but it is nevertheless written with a light touch and local colour. Umpires are warned to stop the game when ‘the little China boys who pick up the balls’ accidentally interrupt play; ‘During the extremely sultry and oppressive weather, it is a good wrinkle to wrap a band of flannel round the wrist’; ‘... considering the appalling length of some surnames it is perhaps expedient to adhere to local practice. It is certainly a terrible mouthful to shout “Vantage! Mr Anchovspratskatepilch and Fraulein Schwartzengeberger win”’.

The *Rules of the Koolangsu Lawn-Tennis and Cricket Club* includes a list of members for the 1895/6 season, among them the owner of these volumes, James W. Carrall, commissioner of customs in Amoy and later in Chefoo. He was evidently in China as early as 1881 when he published an article on carboniferous rocks near Tientsin. Kulangsu (Gulangyu) is a small island off Amoy, and was the chosen place of residence for much of the foreign community.

**We can trace no copies of any of these works in the standard databases, nor indeed of any other tennis-related publications in Amoy or Tientsin.**



12. [CHINA DURING THE 1913 REVOLUTION.] Album compiled by a German soldier, *China and South-East Asia, circa 1913–14.*

164 photographs (printing-out-paper prints), a few matte, ranging from approximately 9 x 11<sup>3</sup>/<sub>8</sub> inches (23 x 28.8 cm.) to 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches (9.6 x 14.2 cm.), or the reverse, sometimes numbered in the negative, often with typescript or handwritten label pasted to lower right corner of print, lacquer boards (minor crack to lacquer at corner of upper board), elaborately decorated in gilt with Asian scene, in the original protective cloth bag with owner's name sewn on. **£5000 / HK\$ 61,500 + VAT in EU**

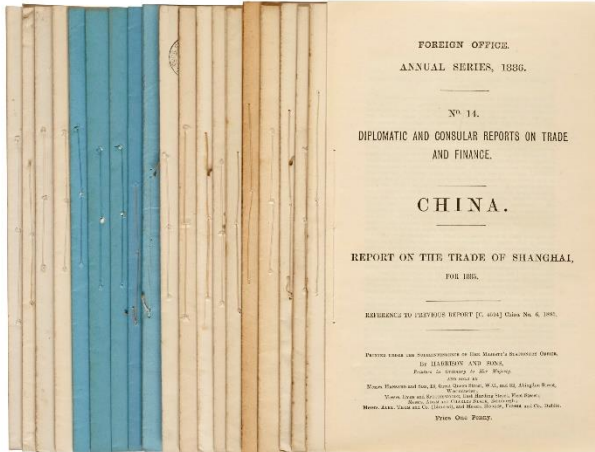
A vibrant album of views of China, as well as Ceylon, Samoa, and the Suez Canal, including several of the Second Chinese Revolution of 1913. Perhaps because they are compiled by a sailor, the selection pays particular attention to the weapons, methods of attack and the battle scenes, as well as the more frequently seen executions. One image depicts a thoroughly bullet-riddled structure, labelled in the caption as the Great Wall.

Various places are recorded: the Imperial Grave at Nanking, the Monument to the SMS *Illis* in Shanghai, and a fire in Hankow. Three groups of photographs document the sailor's four- or five-day excursions to Lauschang and Fouschang. They appear to have been based in Tsingtao.

Several portraits of 'beauties' which one might expect to find in such an album are present, alongside a scene of harvesters at work, one of a mule at a stone mill, and a portrait of an ordinary Chinese family outside their home. Later in the album photographs of Chinese actors, travelling entertainers and acrobats appear, exhibiting remarkable feats; a small child executes a handstand on a massive clay pot balancing on the soles of a colleague's feet while another child does the same on a ladder.

13. [CHINA – FOREIGN OFFICE.] Diplomatic and consular reports. China. Report on the trade of Shanghai for the year 1885 [– 1915]. *London, Harrison and Sons, 1885 – 1915.*

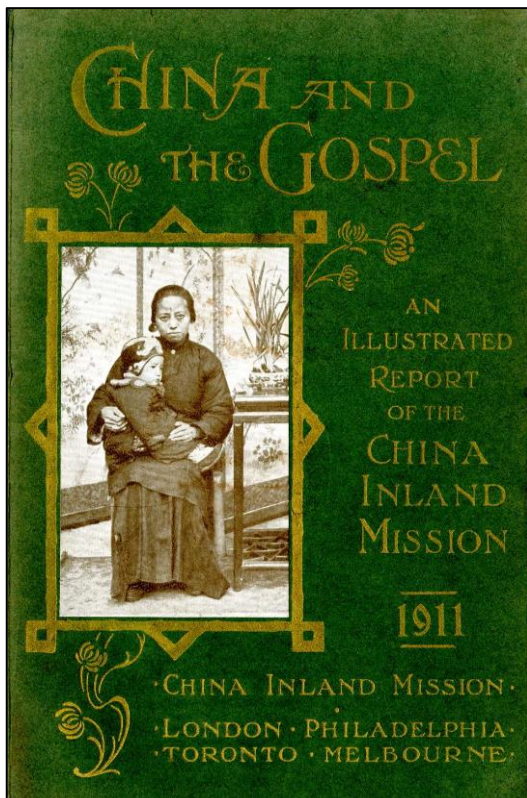
25 issues in 8vo; very fine copies, all individually stitched, 6 in the original blue printed wrappers, as issued; the majority with old stamp of All Souls College, Oxford, to front cover or title-page. **£650 / HK\$ 8000**



An apparently complete series (see below) up to 1915 of the annual reports on the trade of Shanghai, published by the British Foreign Office, analysing the import of various commodities, including opium, wool, cotton and metals, the export of others such as tea and silk, and their annual variations in quantity and value. The reports also deal with infrastructures, public transports, public order (a folding table in vol. 1266 shows the

punishments inflicted to Chinese prisoners for different crimes, the worst offences being house burglary, nuisances and assaults), and the competition with the Americans for the leadership in the Shanghai market.

The complete series is rare to find; n.14 seems to be the first report in the series, despite a reference on the title page to a previous report (n.6, 1885).



14. [CHINA INLAND MISSION.] China and the gospel. An illustrated report of the China Inland Mission. *London, Philadelphia, Toronto and Melbourne, China Inland Mission (colophon: Edinburgh, Clark), 1911.*

8vo, pp. viii, 170, 6; with 16 halftone photographic plates and a large map of China showing the stations of the China Inland Mission folded at the end; an excellent copy, in the original green wrappers lettered gilt and with a photographic reproduction to front board, spine slightly sunned. **£550 / HK\$ 6800**

Extremely rare 1911 issue of the annual report of the China Inland Mission on the situation and progress of the Mission, with lists of the stations, the missionaries working in the areas and the ones that were

martyrized, updates on the finances and the medical work of the Mission and detailed reports from the provinces of Sinkiang, Kansu, Shensi, Shansi, Chihli, Shantung, Honan, Kiangsu, Szechwan, Kweichow, Yunnan, Hupeh, Kiangsi, Anhwei, Chekiang and Hunan.

No copies of this issue are recorded in either the US or UK. The British Library has an almost complete run of the reports, lacking only 1906, 1908 and 1911.



#### CHINESE WOMEN EXPLAINED TO BRITISH WOMEN

15. [CRIPPS, Isobel, Lady?] *Woman of China*. *N.p., n.d.* [London, British United Aid to China Fund, ca. 1946].

16mo, pp. [16]; with 10 full page halftone photographic reproductions and a map of China on verso of rear cover; a very good copy in the original illustrated wrappers, two marginal tears with no loss to front cover. **£60 / HK\$ 750**

First and only edition of a booklet published by the British United Aid to China Fund with the objective of changing the general British perception of Chinese women and collecting money for the relief of the people in China. The photographic portraits of a nurse, civil servant, farmer, university student, housewife, actress, headmistress and judge 'have not been carefully selected for propaganda purposes' and 'each subject is representative of large bodies of women in similar occupations and professions' (p. [12]).

The booklet was most likely written by Lady Cripps herself in 1946 when, as president of the British United Aid to China Fund, she undertook an extensive tour of China; there she had the chance to meet Madame Chiang Kai-shek and Jiang Qing, Mao Zedong's wife. Dame Isobel Cripps was the wife of Sir Stafford Cripps, Labour politician and uncle of former Bernard Quaritch chairman Lord Parmoor.

We have been unable to trace any other copy of this booklet.



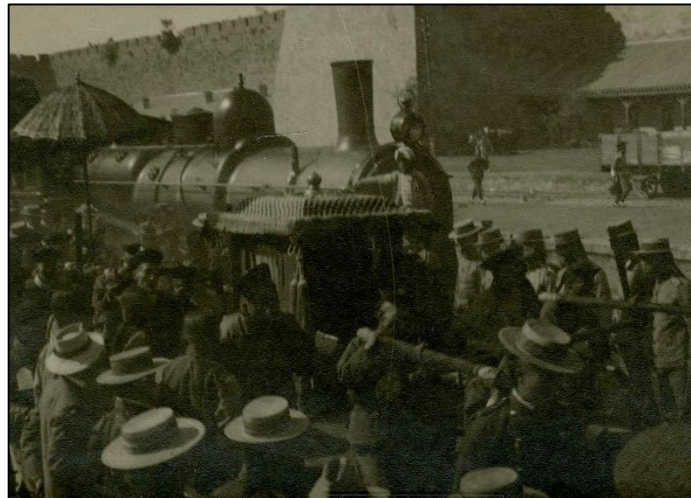
16. **[EMPRESS DOWAGER AND DALAI LAMA.]** Photographs of religious tradition in Peking, *Beijing, circa 1908.*

41 gelatin silver prints, most approximately 4 $\frac{1}{8}$  x 6 inches (10.5 x 15.3 cm.), or the reverse, several with date or manuscript note to verso.

**£4800 / HK\$ 59,000 + VAT in EU**

A record of religious cultures and traditions with rare images of the Dalai Lama's visit to Beijing and the preparation for the Empress Dowager Cixi's funeral procession, in 1908.

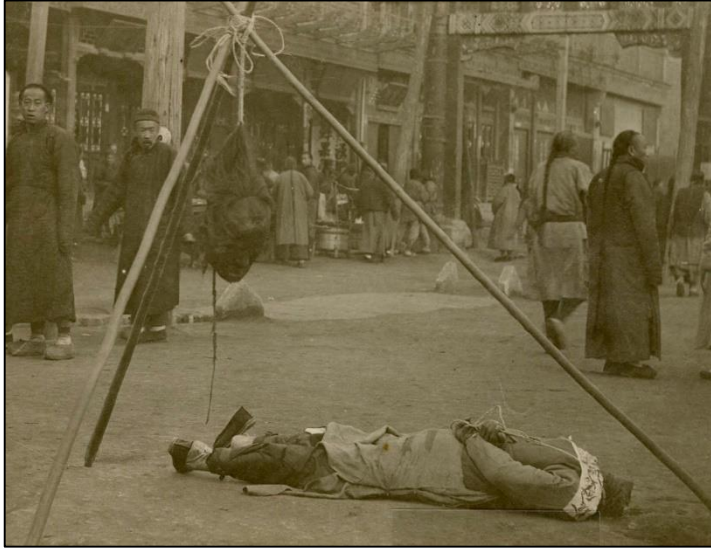
The 'Yellow Train', which the Dalai Lama is noted as arriving in, and the Lama Temple, are shown, with several images depicting the Dalai Lama's guards on horseback and the sedan chair in which he was being carried. He arrived in September 1908 by order of an Imperial Decree, attending a politically fraught audience with the Emperor and the Empress Dowager Cixi. A crowd of elegantly dressed



men and finely saddled ponies is captioned 'Funeral Procession, Empress Dowager' – she died a few weeks after the meeting.

Various objects for or of worship have been photographed, including a rotating prayer wheel, 'Goats in the temple', a 'memorial stone' and an elaborate, scaffolded dragon structure, labelled 'Building a boat for Imperial worship'.

Foreigners' faiths are also represented, with images of the Anglican Church in the British Legation, the Catholic Cathedral, Peking and a holy man in vestments resembling an Orthodox priest's. A photograph tentatively dated 1907 shows Colonel J. Abbot-Anderson, Commandant of the Legation Guard with a colleague at the Peking Races.



17. **[EXECUTIONS.]**  
Beheading of looters. *Peking, 1911.*

6 gelatin silver prints, ranging between approximately 3 $\frac{1}{8}$  x 5 $\frac{3}{8}$  inches (7.9 x 13.7 cm.) to 3 $\frac{7}{8}$  x 5 $\frac{5}{8}$  inches (9.9 x 14.3 cm.), 3 numbered in the negative, occasional manuscript note to verso.

£900 / HK\$ 11,000 + VAT in EU

A series documenting the executions of criminals in the streets of Beijing in 1911.

PUBLISHED IN DALIAN UNDER SOVIET CONTROL

18. **[FANG, Xin, transl.]** Xibanya ren min jun zhan ge...er Xibanya ge chang le.  
[Dalian,] *Guang hua shu dian*, [1948].

8vo, pp. [2], 14, 4, 175 (i.e. 173, misnumbered without pp. 165/166); a good copy in the original illustrated wrappers depicting a Spanish Republican over a red flag, spine chipped at head, edges slightly worn, rubberstamps to front and back covers. £300 / HK\$ 3700

First edition, very rare, of a collection of Spanish Civil War songs translated in Chinese by Xin Fang and published in Dalian while under control of the Soviets and the Chinese Communists (only in 1950 did the USSR pass the city on to the Chinese Communist government).

The Soviet Union participated actively in the Spanish Civil War, sending both weapons and volunteers who, together with other socialists, anarchists, communists and liberals from other countries, were gathered under the International Brigades.

Worldcat records only one copy, at Harvard.







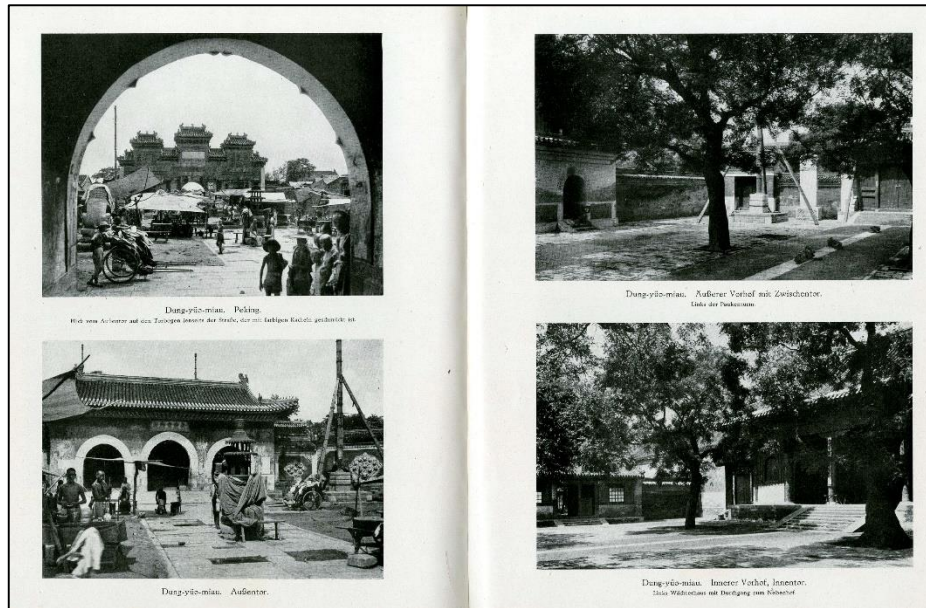
19. **FLOYD, William Pryor.** 'Floyd's Views of China and Japan'. *Hong Kong, Wm. P. Floyd, 1868.*

22 albumen print photographs (21 measuring approximately  $7\frac{7}{8}$  x  $9\frac{7}{8}$  inches (20 x 25 cm.) or the reverse; 1 measuring  $7\frac{7}{8}$  x  $7\frac{3}{8}$  inches, (20.1 x 18.8 cm)), mostly titled and numbered in the negative, 1 signed in the negative; each mounted on card  $12\frac{5}{8}$  x  $15\frac{1}{8}$  inches (32 x 38.3 cm.) with thin printed black border, text label pasted below; the prints are free from yellowing, with the printing and presentation carefully executed. The mounts are in similarly good condition; accompanied by period blue cloth portfolio (damp stained and now removed), presented here in a modern cloth box.

**£30,000 / HK\$ 368,000**

This collection is an excellent overview of Floyd's Hong Kong views, surviving in good condition and likely as issued from the studio according to the customer's selection. After a period in Macau, Floyd established his own first Hong Kong studio, the 'Victoria Photographic Gallery' in 1867 at 62, Queen's Road Central. In 1868 he advertised complete albums of 50 subjects titled 'Floyd's Views of China and Japan' as well as smaller albums of 24 views. It is from this period that these images date. The selection made by the owner of this portfolio provides a good balance of the subject matter for which Floyd was admired, including both his more expansive distant views of the city and its surroundings; the bay; and close-up studies of Hong Kong's grand civic architecture and gardens. Alone representing Chinese architecture is the famous Joss House in Hollywood Road.

'William Floyd had a long and distinguished photographic career in China producing work of a very high standard and operating, for a time, one of the most successful studios in the Far East. In the late 1860s Floyd was John Thomson's major competitor in Hong Kong' (Bennett, *History of Photography in China: Western photographers 1861-1879*, p. 7).

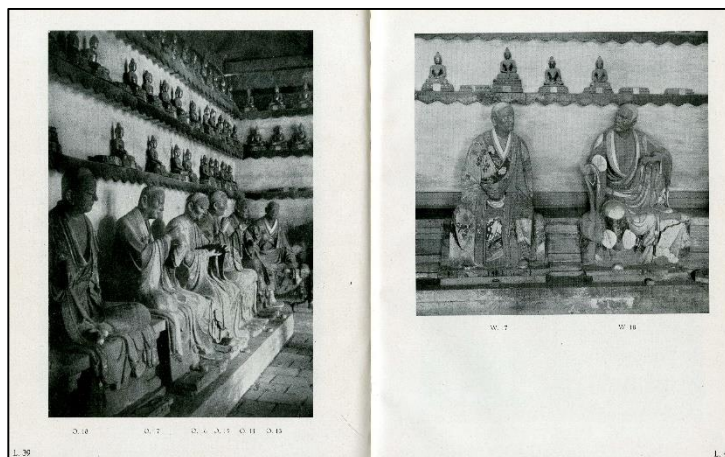


20. **FUHRMANN, Ernst.** China. Erster Teil: Das Land der Mitte. *Hagen, Folkwang-Verlag, 1921.*

[with:]

**MELCHERS, Bernd.** China. Zweiter Teil: Der Tempelbau. Die Lochan von Lingyän-si. Ein Hauptwerk buddhistischer Plastik. *Hagen, Folkwang-Verlag, 1921.*

4to, pp. 42 of text and pp. 147, [1] of which 146 of photographic illustrations; pp. 46, [2] of text, pp. 74, [1], 45, [2] of photographic illustrations and 18 floor plans and cutaway views printed on tracing paper, many folding, of temples and religious buildings; very good copies, bound in the original illustrated boards, spines direct lettered in black, heads and tails slightly worn. **£220 / HK\$ 2700**



First edition of two of the most celebrated works on Chinese religious architecture, published as volumes IV and V of *Geist, Kunst und Leben Asiens*, with hundreds of pictures of temples and Buddhist sculptures, some of which are now lost. The second volume deals in particular with the Lingyan Temple complex (靈巖寺), a

Buddhist temple located in Changqing District, Jinan, and one of the main temples in China during the Tang and Song dynasties, famous for its Thousand Buddha Hall which houses forty painted clay life-size *luohan* statues from the Song dynasty.



21. **GONZALEZ DE SAN PEDRO, Francisco.** Shengjiao cuoyao 圣教撮要 [A summary of the Holy Teachings]. *Fuzhoufu, Meiguitang, 1706.*

8vo, ll. [1, recto with the device of the Dominican order within decorated frame; verso with title page], 3, 1, 1, 34; with an additional leaf inserted at beginning, printed with Latin types on Western paper and trimmed to a smaller size bearing a Latin version of the index; the body of the work printed with Chinese types on rice paper, each sheet folded Chinese style; fold-crease to the last pair of leaves worn (no loss), some scattered foxing, but a very good copy; later wrappers with original title laid on, preserved in twentieth-century boards covered in pink silk. **£43,000 / HK\$ 530,000**

**First and only edition, extremely rare**, of this epitome of the Christian religion, effectively a catechism, written by the Dominican father Francisco Gonzalez de San Pedro with a preface by Wang Daoxing, a local degree holder from a family which included several Christian converts.

The *Shengjiao cuoyao* plays an important role in the Rites Controversy. Its content reflects the Dominican attitude to Chinese beliefs and lists many of the ‘superstitions’ that had to be abandoned by Christian converts, for the Dominicans, unlike the Jesuits, were firmly opposed to Confucianism and the possibility that Chinese converts might continue with various local practices. The work begins with two sections stressing God’s creation of the world (‘Living beings are not self-created’ and ‘Living beings do not acquire life by chance’) and continues with sections on the Yellow Emperor, Buddha, feng shui or geomancy, auspicious days, fortune-telling, angels, the soul, feeding hungry ghosts, paper money, the end of the world and the Last Judgment.

**The work is extremely rare: only one other copy is known to have survived.** It is listed in Cordier’s *L’Imprimerie Sino-Europeenne en Chine*, 1901, but as an anonymous work, recorded only by title. Cordier refers to a copy in the Bibliotheque Nationale de France with shelfmark ‘Chinois 2828’, though this number does not accord with Fourment’s Catalogue. The BNF *Shengjiao cuoyao* was eventually consulted by Eugenio Menegon for his *Ancestors, Virgins, and Friars: Christianity as a Local Religion in Late Imperial China*, (2009, pp. 321-326), where he gives a new shelfmark, ‘Chinois 7044’.



22. **GRIFFITH, David Knox.** 'Griffith's Views of the Plague', *advertised by Griffith, 5th July 1894.*

11 albumen print photographs, each approximately 8½ x 10¾ inches (21.6 x 27.3 cm.), mounted either on the original album page or on archival card, approximately 12 x 15 inches (31 x 38 cm.); with a reproduction of a Griffith advertisement dated Hong Kong 5th July, 1894 listing this series and another of a poem by Griffith; in a modern cloth box; *condition*: some edge-fading, but the majority of the prints retain good detail. Some foxing to the original mounts, also apparent but not distracting in the skies of image number 4 and 5. Image 7 has a small emulsion loss near the bottom edge. Most of the images have some edge-fading, but the overall quality is high, with generally good contrast and limited yellowing. The original album page mounts have a few spots.

**£36,000 / HK\$ 445,000 + VAT in EU**

This group comprises a significant number of views from this series. It is not known how many photographs were in the series, but Griffith listed (?)13 titles in his advertisement of 5th July, 1894, several of which are strongly suggested by the titles included in this group (available on request).

The epidemic began in May 1894 and went on to claim 2,500 lives and displace over 80,000. The colonial authorities were forced to clear nearly 10% of the buildings in Victoria in an effort to prevent the spread of the disease. The Shropshire regiment made up the main body of volunteers disinfecting houses to prevent further contamination, though policemen and seamen also participated.



‘On May 23rd, the Governor of Hong Kong issued a proclamation, stating that Hong Kong was in the midst of a plague which was killing citizens at the rate of between 30 and 40 daily. As it was understood that the infection is conveyed from house to house by their residents, such measures as were necessary to prevent the spread of the disease were being undertaken by the Government.... Three

temporary hospitals had been opened for treating cases, with two under European control, and the other under the direction of the Tung Wah Hospital Committee. All treatment was to be free, with no distinction made with respect to the patient’s nationality. The public was asked for their assistance, particularly with respect to avoiding obstruction of the Sanitary Inspectors carrying out their duties, and in avoiding unfounded rumors. Finally, it was noted that any attempts to contravene these orders would be punished’ *The Whitewash Brigade*, p. 52.

Jerome J. Platt, Maurice E. Jones, and Arleen Kay Platt, *The Whitewash Brigade: The Hong Kong Plague of 1894* (London, Dix, Noonan and Webb, 1988); Terry Bennett, *History of Photography in China: Western Photographers 1861–1879* (London, Quaritch, 2010), pp. 268–279.



23. **GUTZLAFF, Karl Friedrich August.** *Quanren juhuo*. 全人矩矱. [The perfect man's model.] *Singapore, Jianxia shuyuan cangban*, 1836.

8vo, ff. [1, title-page], 6, 5, 6, 6, 7; title-page printed on a single leaf of yellow paper, the rest on double leaves; with a few manuscript corrections to the text, possibly by the author; a very good copy, stitched as issued Chinese-style in plain paper wrappers.

£2800 / HK\$ 35,000



First edition, extremely rare, of an introduction of Christian thought based around the Sermon on the Mount, by the Prussian missionary Karl Gutzlaff. Casting Jesus as 'the perfect man's model', Gutzlaff attempts to integrate him within the concept of the Confucian ideal. The work was most likely distributed by Gutzlaff during his many trips along the coasts of China on British opium sailing vessels in the 1830s. He served as a translator, and justified his complicity in the opium trade by the access it gave him to new audiences for Christian scripture.

*Quanren Juhuo* is divided into five books, dealing respectively with 'unfeigned virtue', 'spiritual instruction', 'the Saviour', 'explanation of the law', 'theory of prayer', and 'the doctrine of Jesus true and self-evident'.

Gutzlaff's translation of the Old Testament was published in Singapore in 1838 and represents, together with Medhurst's New Testament (published in 1837) 'the most influential Bible translation in Chinese history' (Zetzsche). It was the version adopted by royal sanction by the Taiping rebels led by the Christian convert Hong Xiuquan.

We have been able to locate only one copy, at the National Library of Singapore, as well as a single copy of what appears to be a revised edition, at the National Library of Austria.

Wylie, *Memorials of Protestant Missionaries to the Chinese*, p. 57, n. 11.



24. **HO, Fan.** 'Floating Life', *Hong Kong*, 1958.

Panoramic gelatin silver print, 5 $\frac{5}{8}$  x 19 inches (14.5 x 48.3 cm.), title, date and photographer's credit in manuscript on verso. £2500 / HK\$ 30,800 + VAT in EU

A manuscript note on the verso of the photograph reads 'Diploma of Honor at the Lisbon International Salon, Portugal, 1959'.



25. **HOPPENOT, Hélène.** Album of photographs of China and Korea, *circa 1933–1937.*

39 gelatin silver print photographs, ranging from approximately 8½ to 10¼ x 7¾ to 9 inches (21.7 to 26 x 19.8 to 22.8 cm.), printed with neat black border, on heavy card with protective guard leaves, in black floral velvet-covered boards (small area of loss to upper board), in elaborate folding portfolio box, with ornate design of interlocking folds. **£12,000 / HK\$ 148,000 + VAT in EU**

A remarkable series of photographs by one of the few women photographers working in China in the 1930s.

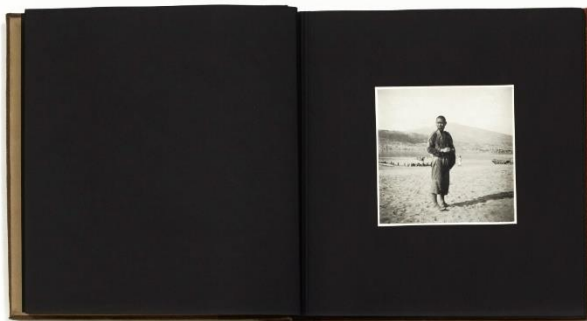
Hélène Hoppenot (née Delacour) was married to the French diplomat and writer Henri Hoppenot, travelling and living abroad with him throughout his forty-year career, during which she kept a very perceptive account of people and places in her diary. After arriving in China in 1933 (where she remained until 1937), she increasingly used the camera to record her experiences and surroundings, leaving a thoughtful and artistic photographic record of the Far East. Her photographs have been published in a number of books (some with accompanying text by her husband), including Paul Claudel's *Chine* (Geneva: 1946) and Henri Hoppenot's *Extrême-Orient* (Neuchâtel: *s.d.*). The Bibliothèque nationale de France holds a number of her photographs, many depicting Chinese subjects.



26. **HOPPENOT, Hélène.** Asian interiors and furniture, *circa 1933–1937*.

31 gelatin silver print photographs, ranging from approximately 8 to 8½ x 6⅝ to 7⅞ inches (20.3 to 21.6 x 16.8 to 20 cm.), printed with neat black border, on heavy card with protective guard leaves, in navy blue floral velvet-covered boards (small area of loss to upper board), in elaborate folding portfolio box, with ornate design of interlocking folds. **£10,000 / HK\$ 123,000 + VAT in EU**

Studies of Chinese design, handsomely presented.



27. **HOPPENOT, Hélène.** Albums of photographs of China including scenes of daily life, religious rituals, and rural landscapes in China, and the Forbidden City, *circa 1933–1937*.

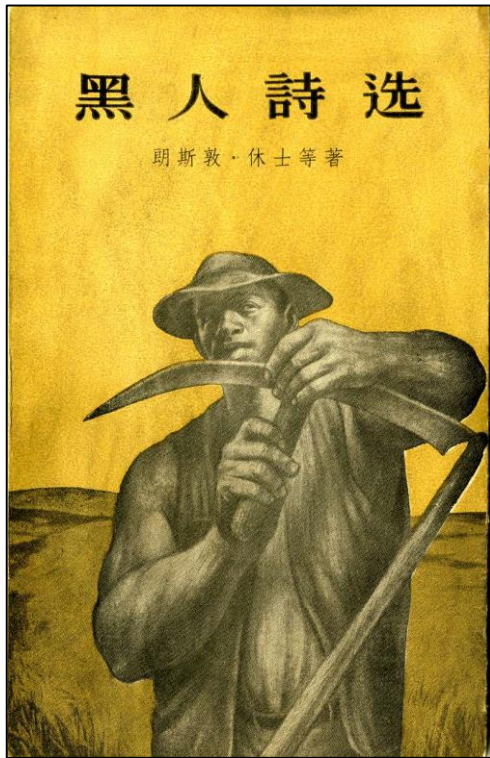
Five albums, comprising 265 gelatin silver print photographs, approximately 4⅝ x 4⅝ inches (11.8 x 11.8 cm.), or 2⅛ x 2⅛ inches (5.5 x 5.5 cm.), on black card, in decorated cloth, tied with cord at spine.

**£9500 / HK\$ 117,000 + VAT in EU**



4 albums of Chinese scenes, with one family album of scenes from China and elsewhere.





28. **HUGHES, Langston and BONTEMPS, Arna (edit.); ZHANG QI (transl.).** Hei ren shi xuan [The poetry of the Negro]. Beijing, Renmin wenxue chubanshe, 1959.

8vo, pp. [2], 2, 102; a fine copy, bound in the original illustrated wrappers depicting an African American farmer holding a scythe.  
**£500 / HK\$ 6100**

Very rare second edition (first edition 1957) of the Chinese translation of *The poetry of the Negro, 1746 – 1949*, an anthology of poems by African American writers first published in the United States in 1949 and including, amongst others, George Moses Horton, James Weldon Johnson, Paul Lawrence Dunbar, Margaret Walker, Countee Cullen, Melvin Tolson, as well as Langston Hughes, the editor of the collection, and Caribbean poets such as Claude McKay.

‘In opposition to racial identity politics, Hughes and Bontemps advanced a politics of identification [...]: wars of positions that counter and overwhelm the propagandists of the bourgeois state and that directly challenge coercive power through the development of anti-capitalist mass movements and specific nonviolent direct action strategies, such as boycotts and solidarity strikes’ (Scott, *Socialist Joy in the Writing of Langston Hughes*, pp. 168-169).

No copies of this second edition are recorded on Worldcat; only 3 copies of the first edition are recorded (Harvard, National Library of China and Shanghai Library).

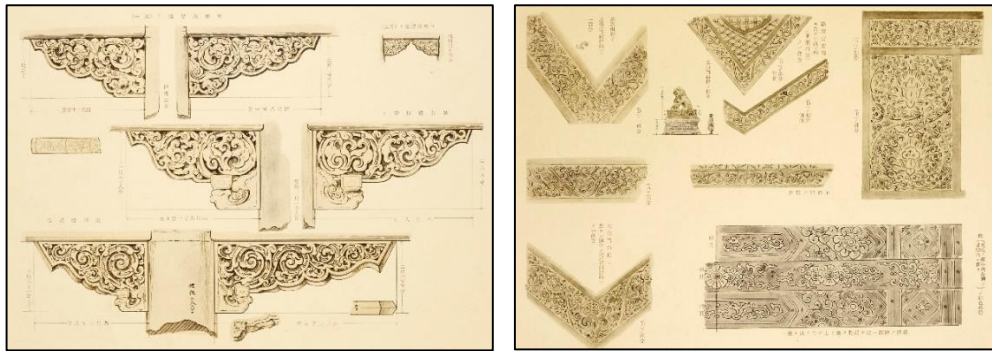
29. **[IMPERIAL PEKING UNIVERSITY.]** Photographs of the 1906 ‘Sports Day’ and female students in 1909. *Peking, 1906–9.*

3 gelatin silver prints, each 3½ x 5¾ inches (9 x 13.7 cm.), with manuscript notes on verso.

**£600 / HK\$ 7500 + VAT in EU**

The two Sports Day photographs are captioned ‘Racing’ and ‘Putting the shot’, while an image showing women students parading in a square is titled ‘Women in Peking University ... 1909’.





30. **ITO CHUTA.** *Shina Pekinjo kenchiku* [The architecture of the city of Peking].  
*Tokyo, Kenchiku Kogei Shuppanjo, [1925].*

Oblong 4to portfolio, [viii], 9, [1 blank], 102 plates, [2, Chinese colophon]; in the original folding maroon cloth case with gilt dragon, phoenix and title in Japanese on upper cover, paper title label to spine, Japanese fasteners (lacking one toggle), 11½ x 15 inches (29 x 38 cm.). **£6500 / HK\$ 80,000**



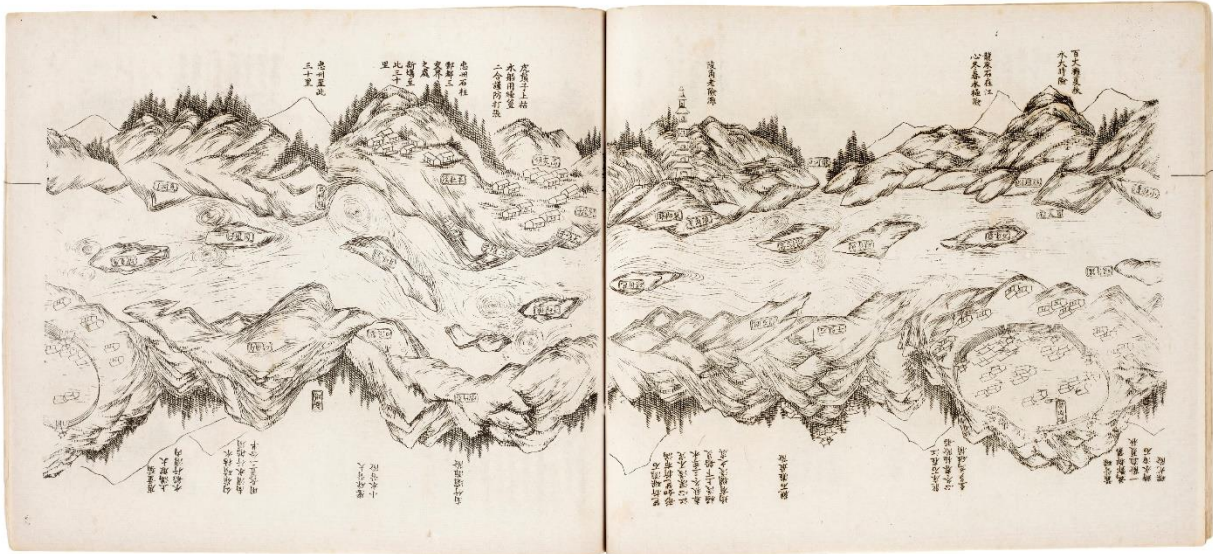
A rare work on Peking by the architectural historian, Ito Chuta, who travelled to the city in 1901 in a party from Tokyo Imperial University which included the photographer Ogawa Kazumasa. Their remit was to study the architecture and ornamentation of China's Forbidden City. Ogawa published his photographs of the imperial palaces in 1906. It seems that those negatives, then held at the Tokyo Imperial Museum (now the Tokyo

National Museum), were used in compiling this portfolio. The further information provided in this work, namely the plans and the illustrations of the decoration, along with the original photographic record of the Imperial buildings' condition at the turn of the century, provides a wealth of information about the Imperial court in its final years.

The plates comprise: 2 plans of the Forbidden City, with the adjoining Beihai and Zhongnanhai lake and garden complex; 1 three-part photographic panorama of the Hall of Supreme Harmony; 84 photographic plates of the Forbidden City, Summer Palace and other sites; and 15 plates of architectural decoration in various palaces and temples (2 hand-coloured).

All text in Japanese. An English translation of the contents page is available.





31. **JIANG, Guozhang.** Chuan xing bi du xia jiang tu kao. [The essential chart for navigating the Three Gorges of the Yangtze River]. *Shanghai, Xiu hai shan fang shu ju, Guangxu 15 [1889].*

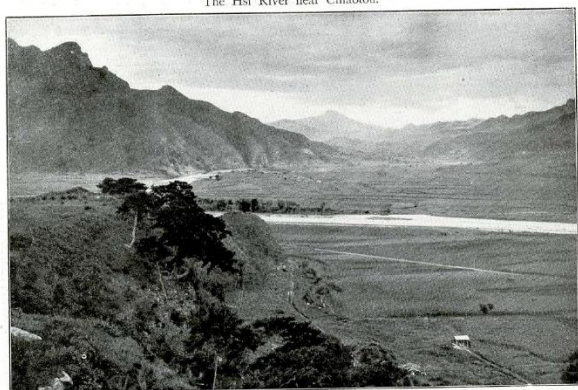
2 volumes, oblong 8vo, pp. [9], [53] of charts, [4]; pp. [7], [44] of charts, [5]; occasional foxing, but a very good copy, stitched, as issued, Chinese-style in thin blue paper wrappers, slightly worn at margins, titles on paper labels to front wrappers, in the original blue silk-covered folding case; rubbed at the extremities, preserving one of two bone clasps; printed on double leaves, a few at the beginning of the second volume opened. **£9500 / HK\$ 117,000**

**First edition of the first comprehensive survey of Yangtze Gorges**, with a splendid panoramic pictorial map of the river, its course shown from the lower to the upper part; printed continuously on 97 pages, with the complete itinerary of the Yangtze river from Yichang in Hubei Province to Kuifo (first volume) and from Kuifo to Chongqing, both in Sichuan Province (second volume).

The map shows both banks of the river in profile, with names and locations of towns and villages (some of which are now completely submerged, following the completion of the Three Gorges Dam in 2008), details of the tidal flows, distances between key points, prominent identifying features and information on hazards such as rocks and whirlpools. Descriptions of the upstream and downstream itineraries are also present, at the beginning and end of each volumes.

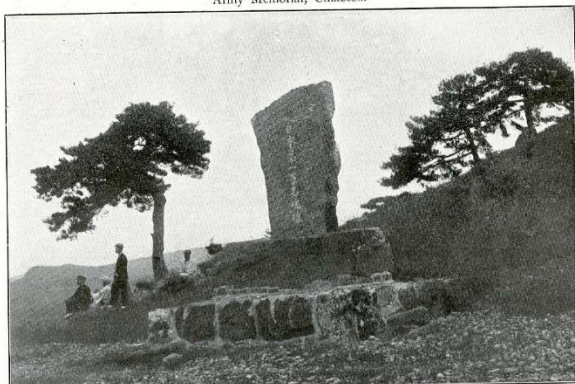
No copies recorded in UK; OCLC lists 7 copies (2 in Hong Kong: Chinese University of Hong Kong and Hong Kong University; 5 in the US: Library of Congress, Stanford, Cornell, Washington and Harvard).

沿河細の頭橋  
The Hsi River near Chiaoou.



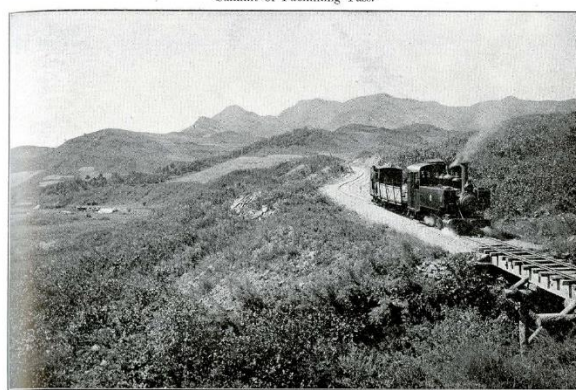
は頭橋の今ふいと寒空白てし懸絶な落村の道附し柳も沿河細又に放つるな朝明光風てふ消にれ流の河細は頭橋  
細るな方波の林松は沿河細の真すらぬに沿河細頭所の人那支てしにもしせ成形を街市て依にしせ往來の人本日  
りなれ是ら即のしるせなな落部の戸數十家農猶今てしに所す全會の流支本河

神魂忠の頭橋  
Army Memorial, Chiaoou.



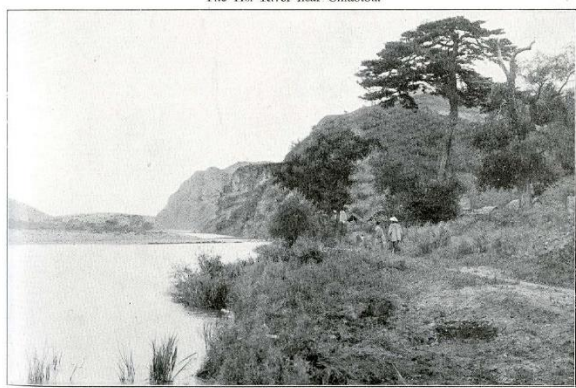
日は丘松の後野さりた邑寒の閑山のた々微はてま前年幾もるたりなと聯大なる密國徳人は今す柳と沿河細又頭橋  
た得な時寄てし撃攻りよ子堡家代な之國師倉小我てしに地陣しせ守據の頭師着先の國軍十第憲武時高の夜戦語  
也影画の者死忠等是ら即は神魂忠の上丘ま生な者十七卒士下者二校將者死戦の國師倉小我て依に戦一此り

頂絶の嶺金福  
Summit of Fuchinling Pass.



匪て以を搜岩壁は嶺高此や今すと嶺金即なるな懸障も最中所三しと處三の嶺金福嶺坑崖地寒な處頭の中橋安  
險此々係息氣て依に舊跡は道標便もるたき過なば半に既事工れらせ定後と界百八千四長全共てしに中懸開の道  
しべす像想な細行車其て只りあくつし費な開時一約に踏山のさき過に唯三徑直し下上てり攀を阪

流下の河細  
The Hsi River near Chiaoou.



の寒空白に斜て露を流活下の松老岸右し湖亦補河てりは加く潮量水りなと流緩てめ始てり刻に頭橋流溪の河細  
り至に近用の薄刀難み谷を河闊てし流西りよ之は河細りあしるさび忍にる去顧臨く知のく揺景風はむ望な色行  
りあ便の構角てめ始てり至に下城陽壁せ合を河濁て經を獲承吊し合に河手本て

32. [KANAZAWA, Kyūya.] South Manchuria through the camera lens. 南滿洲  
寫真大觀. *Dairen, Manshū Nichinichi Shinbunsha Insatsubu, Meiji 44 [1911].*

8vo, pp. [2], 6, [16], 2, 2, [12 of portraits], 7 coloured plates (tinted photographs), 4, 1  
folding map of the South Manchuria Railway, 136 plates with 537 halftone  
photographic reproductions, [2, colophon]; text in Japanese, with English title-page and  
captions; a fine copy, bound Chinese-style in the original brown cloth boards, lettered  
in white to front cover. **£550 / HK\$ 6800**

First edition of a rare photobook on South Manchuria, sponsored by the South Manchuria Railway Company, a Japanese semi-privately-held company established after the Russo-Japanese War to run the South Manchurian branch of the Chinese Eastern Railway. The work is profusely illustrated with over 500 photographic reproductions of towns and rural scenes along the route of the railway itself, from Darien, Port Arthur and An-tung-hsien in the South to Kwan-cheng-tzu, where it connected to the remaining part of the Chinese Eastern Railway, still run by the Russians.

COPAC shows no copies in the UK.



33. **LAI FONG (AFONG STUDIO).** ‘3. Effects of the typhoon amongst the shipping...’, Hong Kong harbour after the typhoon of 1874, *Hong Kong, 1874*.

Albumen print, 8 $\frac{1}{8}$  x 10 $\frac{1}{2}$  inches (20.7 x 27 cm.), mounted on archival card with original label mounted below. **£600 / HK\$ 7500 + VAT in EU**

The typhoon series of 1874 is one of the studio’s most noted works. The partially submerged boats visible in the photograph are described as the barque *Lizzie H*, along with the Spanish steamers the *Albay* and *Leonor*. The crew of the latter died during the typhoon.



34. **LAI FONG (AFONG STUDIO).** ‘19. Destruction of Ball’s Court’, after the typhoon of 1874, *Hong Kong, 1874*.

Albumen print, 8 $\frac{3}{8}$  x 10 $\frac{5}{8}$  inches (21.3 x 27 cm.), mounted on archival card with original label mounted below. **£800 / HK\$ 9800 + VAT in EU**

A view of Ball’s Court, which suffered more than any other European dwelling in Hong Kong during the typhoon of 1874.



35. **LAI FONG (AFONG STUDIO).** 'No. 34. Group of Chinese Actors and Actresses', *circa 1868.*

Albumen print, 7¼ x 9¾ inches (18.5 x 23.9 cm.), numbered 691 in pencil on verso, matted. **£1650 / HK\$ 20,500 + VAT in EU**

Illustrated in Bennett, *Chinese Photographers*, p. 83.



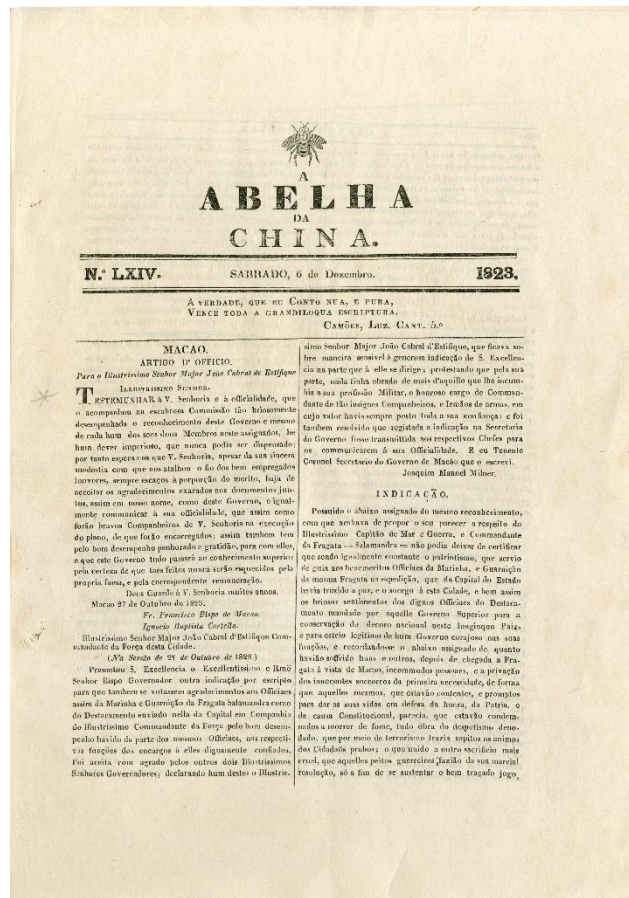
36. **LAI FONG (AFONG STUDIO).** Chinese actor and actress, *circa 1868.*

Albumen print, 9 x 7 inches (23 x 17.7 cm.), matted.

**£1650 / HK\$ 20,500+ VAT in EU**

Illustrated in Bennett, *Chinese Photographers*, p. 84.

# CHINA'S FIRST NEWSPAPER



37. [MACAU.] *A Abelha da China*. N. LXIV. *Macau, Na Typographia do Governo, 6 December 1823.*

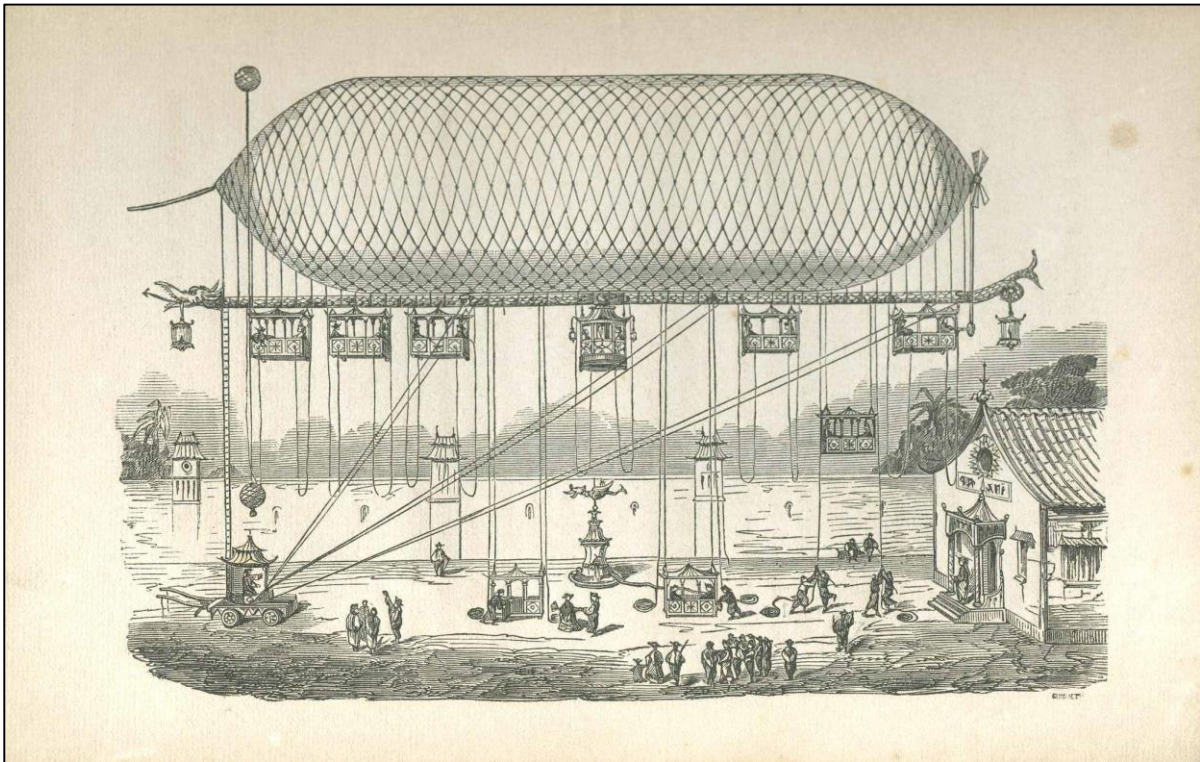
Folio, pp. 279-282; unbound, as issued; a very good example, with only a few inconsequential marginal tears. **£750 / HK\$ 9300**

**An extremely rare survival: a single issue of what is considered to be the first newspaper of modern Chinese history and the first published in Macau.**

*A Abelha da China* (The China Bee) was founded by Paulino da Silva Barbosa, one of the Governors of Macau, and printed by the Dominican priest António de S. Gonçalo de Amarante at St. Dominic's Church, where the government typography was located. It ran from the 12<sup>th</sup> of September 1822 to the 27<sup>th</sup> of December 1823 for a total of 67 issues. *A Abelha* supported the liberal ideals of the Portuguese revolution and advocated government autonomy for Macau, resulting in the public burning, in front of the Leal Senado, of its issue of 28 August 1823 by the newly instated 'Governo Provisório'.

The only known complete collection of the *Abelha* is held at the Instituto da Biblioteca Nacional e do Livro, Macau, digitized and reproduced in book form in 1994 by the University of Macau.

## AN IMAGINARY BALLOON VOYAGE IN CHINA



38. [MARESCHAL, Jules]. *La navigation aérienne en Chine. Relation d'un voyage accompli en 1860 entre Fout-Cheou et Nant-Chang par Delaville-Dedreux.* Paris, Desloges, 1863.

12mo, pp. 71, [3, advertisements], with a wood-engraved plate depicting a fantastical Chinese-style balloon; some spotting, small dampstain in a few fore-margins (not touching text); uncut in the original printed grey wrappers; rubbed and slightly soiled, small hole in spine, short repaired tear in fore-edge of upper cover.

£950 / HK\$ 11,800

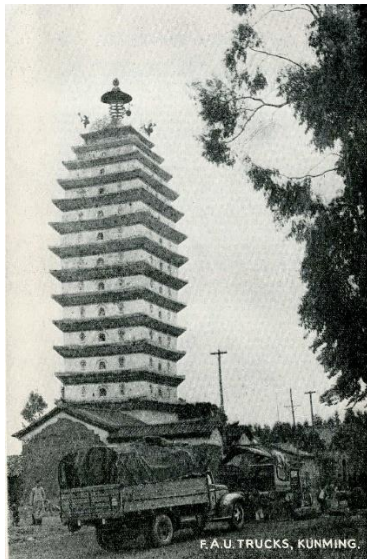
First edition, very scarce, of this curious work in which the author expounds his ideas on airships by way of an imaginary balloon voyage in China. Mareschal begins by citing the claim that a balloon was launched at Peking in 1306, enabling him to propose that aerial navigation had arrived at a state of perfection in China that was unknown in Europe. The fictitious narrative that follows, partly in the form of a dialogue with the author's fellow balloonist, Kié-Fo, allows Mareschal to make various observations on aeronautics at a time – only a few years after Henri Giffard's pioneering engine-powered flight of 1852 – of considerable development in airship technology. There is also a notably early suggestion for reaching the North Pole by an aerostat which, if launched from the nearest accessible point, would entail a journey of about 600 miles each way and which, given favourable winds, could be covered in two days.

COPAC records the British Library copy only.





**THE RED CROSS  
AT  
WORK IN CHINA**



F.A.U. TRUCKS, KUNMING.



F.A.U. Mobile Surgical Vehicles on Yunnan Front, 1942.

Now as to our own little Unit. We have much to do. We pulled off a very good show in Burma with the Chinese troops there. We lost heavily in equipment and in illness of our men. We lost eleven trucks that had to be abandoned. Fortunately eight of these were from the British-American Ambulance Corps, through the American Friends, and when we reported the loss and the circumstances they rushed around and replaced all night. They sent the money out in four days after we asked for it, and we were able to buy eight Dodge trucks that were available in Chungking over that period in so quick. We bought the trucks from a British firm that has to hold up in its transport.

In Burma our shape helped with the evacuation of Rangoon. They formed two Motor Ambulance Sections of five trucks in each. They did marvelous work right up to machine gun and rifle fire. We had four trucks knocked out by machine guns in the thick of it all. Then we got our mobile surgery team down there. They did good work remaining with the men and stuck right to it with the goal of trucking across with the last of the men into India. Most of our equipment was lost and will have to be replaced. The tail-end of the Burma campaign was in the rainy season, too, and so malaria and dysentery was very bad. As they

39. **McCLURE, Robert Baird.** [OSBORN, Fred, *edit.*] *The Red Cross at work in China.* N.p., n.d. [London, *The United Aid to China Fund, 1944*; colophon: *Sheffield, Sheffield Newspapers Limited*].

8vo, pp. 48; with 25 halftone photographic reproductions in the text; a fine copy in the original illustrated wrappers, pictorial dust jacket slightly worn at edges.

**£80 / HK\$ 1000**

First and only edition of a booklet published by The United Aid to China Fund as part of the *China Chronicle* series, consisting mainly of extracts from letters written by Dr. McClure (who is depicted on the front cover while visiting a patient).

Dr. Robert Baird McClure (1900 – 1991) was a Canadian Presbyterian medical missionary who worked as a surgeon and public health educator in Honan, China, from 1923 to 1937. During the Sino-Japanese conflict McClure served as Field Director for Central China and, from 1941 to 1946, as Director of the Friends' Ambulance Unit, providing mobile surgical, medical, and public health services.

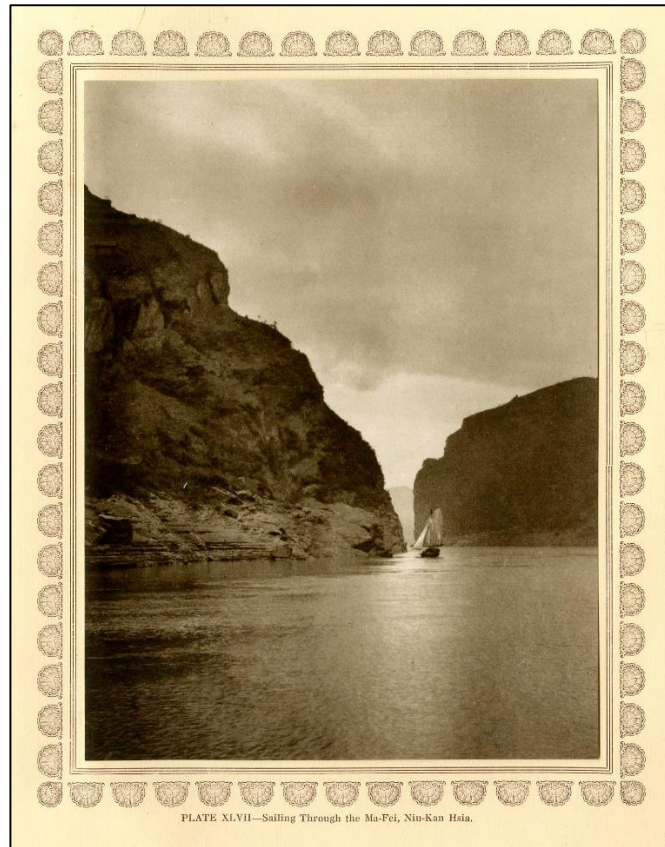
Worldcat records 2 copies in the UK (NLS and Oxford), 2 copies in the US (Yale and Columbia) and 1 at Trinity College, Dublin.

**EXTRA-ILLUSTRATED AND SIGNED BY THE PHOTOGRAPHER**

40. **MENNIE, Donald.** *The Grandeur of the Gorges.* Shanghai, A.S. Watson & Co. and Kelly & Walsh, 1926.

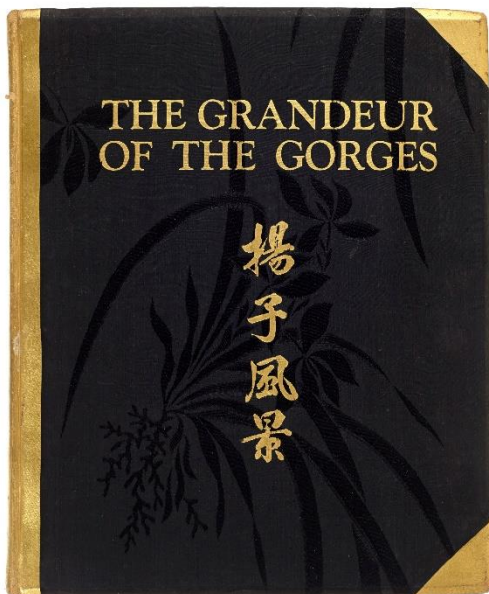
4to, ll. [59], and 50 photographic plates (12 hand tinted gelatin silver prints, 38 photogravures), each approx. 5 $\frac{7}{8}$  x 8 $\frac{3}{8}$  inches (15 x 21.5 cm.), or the reverse; **with 14 additional snapshot photographs of the same locations laid in, circa 1930, each titled in pencil on verso**; a very good copy in the original pictorial black silk covered boards, English and Chinese gilt lettering to front board, gilt spine and corners, slightly worn at extremities; ownership inscription dated 1929 to front flyleaf; **signed in ink by the photographer on the limitation page.**

**£2600 / HK\$ 32,000**



First edition, number 783 of a limited edition of 1000; a **unique copy, signed by Mennie and extra-illustrated with 14 amateur snapshots.**

The photographs in this work were taken during two trips on the Upper Yangtze: the first on a steamer from Ichang to Chungking; the second by 'native boat' between Ichang and Wan Hsien. Both trips were when the water was at low level. The book was published by the same press and to the same exacting standards of presentation as the well-received 'Pageant of Peking', 1920.



Described in the introduction as achieving: 'a perfect revelation of the high art which the skilled artisans of a modern and well-equipped publishing establishment are able to produce. In it also the very acme of the photographic art is achieved. Views are included of some of the most wonderful and beautiful scenes of unspoiled nature in the world...' (p. iv).

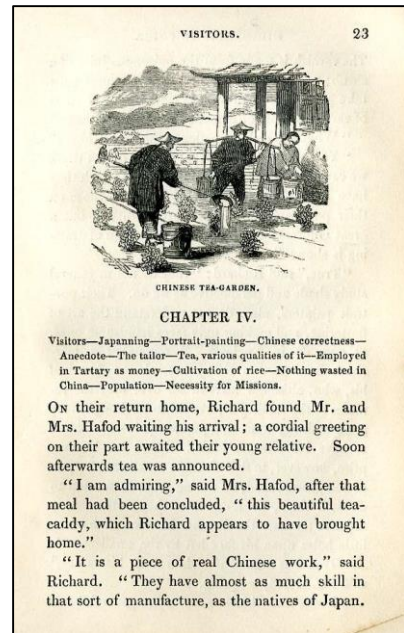
The descriptive text was written by Lieut. Comdr. H. Foote Carey, who accompanied Mennie on his second trip. The sketches on the descriptive pages were by Lieut. Col. H. G. Gandy, who also created the gorge illustration adapted for the front cover.

41. **MIDSHIPMAN IN CHINA (The)**; or, Recollections of the Chinese. *London, Religious Tract Society, [c. 1845?]*.

12mo, pp. iv, 104, with 13 engraved illustrations; a very good copy in the original embossed red cloth, lettered gilt; two ownership inscriptions dated respectively 1850 and 1856 to front free endpaper. **£350 / HK\$ 4300**

First edition of an attractive account of Chinese life and customs for a juvenile audience, as recounted by a young seaman recently returned to his family in North Wales.

Subjects covered include: the consumption of dogs as food, tea, the Great Wall, the condition of females, inventions (gunpowder, printing, the compass), opium, Confucius, and the introduction of Christianity to China – mentioning the missionaries Morrison, Medhurst, Gützlaff etc.



COPAC and OCLC together show four copies: Bodley, BL, Trinity College Dublin, and Koninklijke Bibliotheek NL.

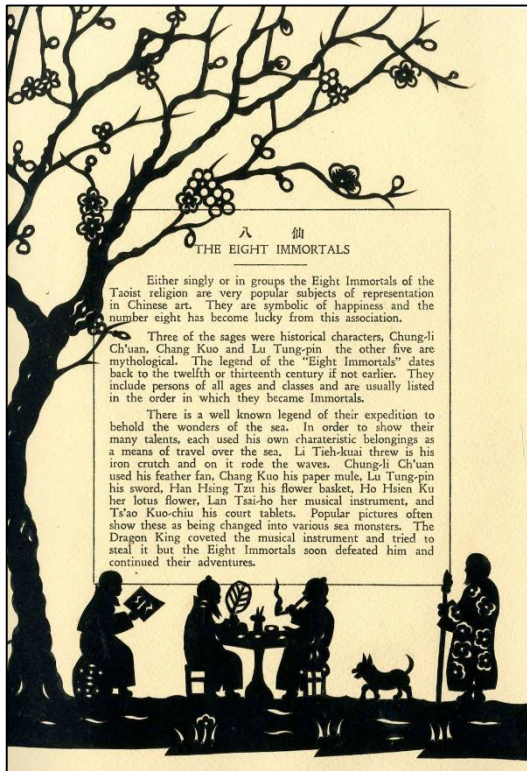


42. **[MISSIONARIES IN CHINA]**. Temple Hill Cut-outs. The Eight Immortals. *Chefoo, China, Women's Bible School Presbyterian Mission, c. 1930.*

8vo, 232 x 178mm; ll. [1, loosely inserted glassine introduction to the methodology and purpose], [1, printed introduction to the text with cut-out surround], 8 leaves of black paper cut-out illustrations with coloured silk underlays on handmade card, with accompanying numbered glassine sheets, with titles in English and Chinese and description; a fine copy, sewn in decorative blue silk wrappers depicting a deer under a tree. **£800/ HK\$ 10,000**

The work of un-idle hands, produced by local Chinese women enlisted at the Ai Dao Bible School in Chefoo, modern-day Yantai, to raise money for their ongoing maintenance and education at the hands of the American Presbyterian Mission. The present work describes The Eight Immortals of Chinese

mythology, each of whom appears with their traditional attributes. The majority of the cutout books appeared with the images in outline only, making this one, with the addition of the colour silk underlays, a particular rarity.



The cutouts are made using traditional techniques. 'The first step in making cutouts is the preparing of the stencil pattern. A first pattern is cut from a drawing by a skilful cutter who has a good deal of artistic sense. This pattern is then placed on a thin sheet of paper which is laid on a board. All is sprinkled with water and the pattern pressed down carefully. This is held upside down over a little lamp which has a wick of paper and no chimney. It soon smokes the pattern black, but when it is dry and peeled off there remains a white stencil underneath. This stencil is sewed down to ten thicknesses of coloured paper and with sharp little iron scissors and tiny knives of various shapes, the cutter in about half an hour has cut out the design, making ten at a time. The designs are separated and pasted on card' (introduction). The Mission also encouraged the use of this traditional craft for Christian motifs,

setting the women to creating nativity and biblical scenes as well as the more traditional fare we see here.

For a detailed account of the activities of the Mission, see Report of the Chefoo Station for the Year ending June 30, 1939; Emily Russel Collection, Box 454, File 22, PCA Historical Center.



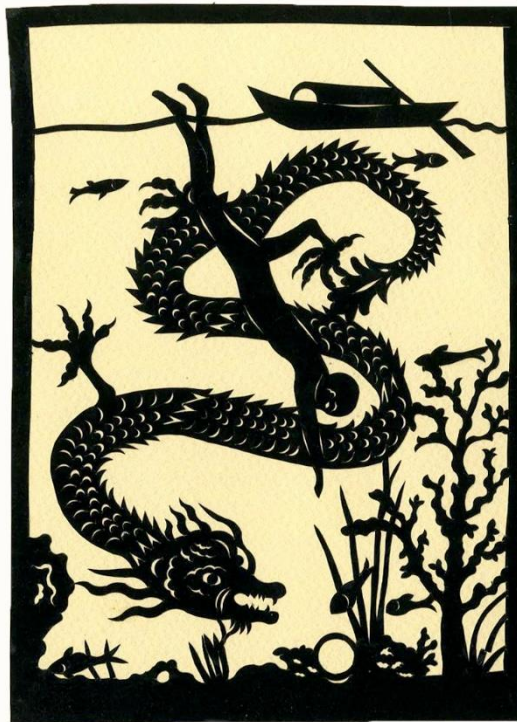
43. [MISSIONARIES IN CHINA]. Temple Hill Cut-outs. [Legends of Ancient China]. *Chefoo, China, Women's Bible School Presbyterian Mission, c. 1930.*

Oblong 8vo, 180 x 235 mm; 7 leaves of black paper cut-out illustrations on handmade card, with accompanying glassine sheets, with titles in English and description; endpapers renewed, still a very good copy, sewn in the original decorative brocade wrappers depicting trees and mountainous landscapes and figures at work.

£550 / HK\$ 6800

This work describes seven of the most popular legends of Ancient China, including the stories of the friend who failed, how the frogs got their croak, and a childhood anecdote of Si Mah Gwang (Sima Guang), who went on to be High Chancellor of the Song dynasty.

See item 42.



44. [MISSIONARIES IN CHINA]. Temple Hill Cut-outs. Myths and Folklore. *Chefoo, China, Women's Bible School Presbyterian Mission, c. 1930.*

8vo, 234 x 185mm; ll. [1, loosely inserted glassine introduction to the methodology and purpose], [1, title cutout], 7 leaves of black paper cut-out illustrations on handmade card, with accompanying numbered glassine sheets, with titles in English and Chinese and description; a fine copy, sewn in the original decorative brocade wrappers depicting a rural sylvan landscape with houses and a boatman on a river; with the original brown envelope, stamped 'Myths', inscribed 'Robert gave me this after he returned from China first time 1936 I think', ownership inscription Enid (?) Boddington; elaborate cutout dragon on red paper loosely inserted at end. **£700 / HK\$ 8600**

This work presents seven tales from folklore, including the herd boy and the weaving maiden, the lady of the moon, and the theft of the dragon pearl.

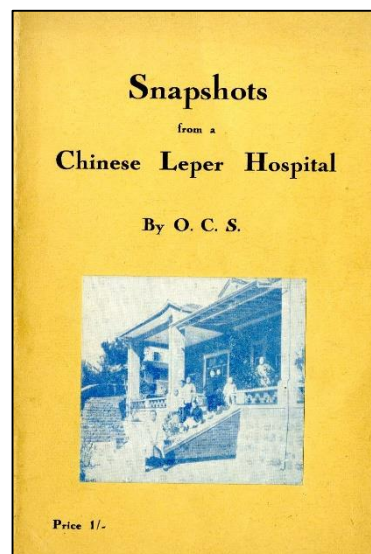
While we have not been able to concretely identify the Robert of the envelope inscription, a Mrs Boddington was a regular benefactress to the Ladies' Foreign Missionary Fund of the Pittsburgh Presbyterian Church, which is a plausible connection.

See item 42.

45. **O.C.S.** Amateur snapshots from a Chinese leper hospital. *London, Mission to Lepers, n.d. [1943].*

16mo, pp. 63, [1]; with 18 halftone photographic reproductions in the text; a very good copy in the original yellow printed wrappers, with a photographic reproduction to front cover. **£60 / HK\$ 750**

Second edition of an account of everyday life in a leper compound, most likely the one annexed to the Mission Hospital of Hangchow, Chekiang, illustrated with photographs of the buildings and the patients taken by author, with tales of their lives, medical treatments, activities and pastimes such as knitting and playing music.



O.C.S. was a missionary from London whose identity remains unclear.

Both first and second editions are rare: no copies recorded in US; 3 copies in UK (NLS, BL and Oxford University); 1 copy at Trinity College, Dublin; 1 copy at the Hong Kong Baptist University.



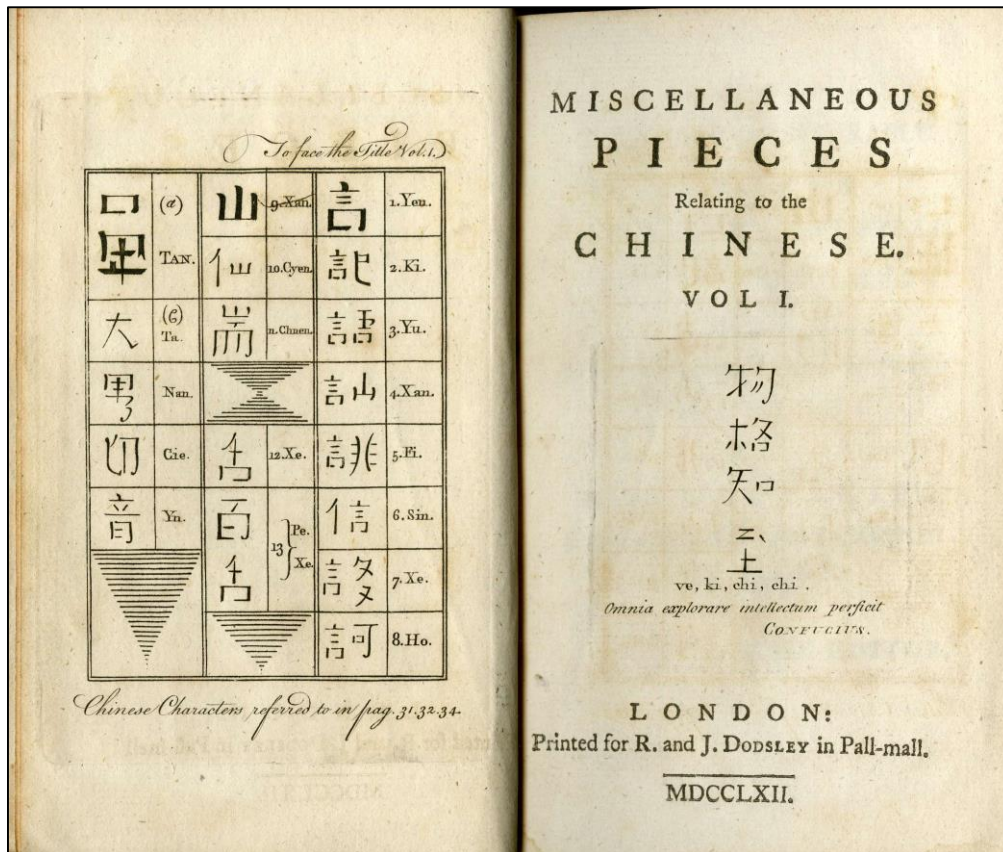
46. **[PAPERMAKING IN CHINA.]** A series of 12 photographs of a handmade paper mill, *Beijing, circa 1920.*

12 gelatin silver prints, 3 $\frac{1}{8}$  x 5 $\frac{3}{8}$  inches (7.9 x 13.7 cm.), or the reverse, in modern folding cloth box. **£2250 / HK\$ 28,000 + VAT in EU**

Handmade paper mills in China had declined considerably by the twentieth century, after foreign papers were introduced to the market in the mid-nineteenth century. This series is a chance insight into what was an already rare craft. The series shows the step-by-step process: steaming the materials in a large basin, pulping the fibres by foot, moulding the sheets, pasting them onto drying walls and, finally, collecting the finished result. The laborious and slow process kept the price of the papers high and the product was unsuitable for machine printing and more expensive than imported wrapping papers.

*Science & Civilisation in China, Vol. 5, Chemistry and chemical technology*, edited by Joseph Needham (Cambridge, CUP, 1985), pp. 51–52.





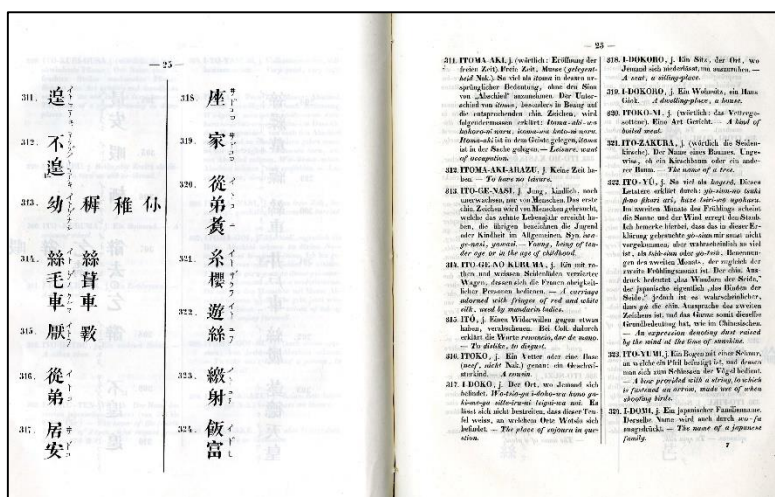
47. [PERCY, Thomas, *edit.*] *Miscellaneous pieces relating to the Chinese.* London, R. and J. Dodsley, 1762.

2 vols, 8vo, pp. [22], 232, [1, blank]; [4], 248, [1, blank]; with an additional engraved frontispiece with Chinese characters to volume I; engraved title-page vignette of a quotation from Confucius (in Chinese) to each volume; a fine copy in contemporary unlettered sprinkled calf, spines direct-numbered gilt, joints cracked but holding firm; bookplate of Lord Somers (1651 – 1716) to the front pastedowns.

**£850 / HK\$ 10,500**

First edition of Percy's second separately-published work, preceded in the previous year by his translation (from Portuguese) of *Haoqiu zhuan*, the first Chinese novel to appear in English. Things Chinese and oriental were then the fashion, and the eight pieces in the collection include 'a dissertation on the language and characters of the Chinese'; 'rules of conduct'; a translation of the tragedy *Zhao shi gu er* ('The Little Orphan of the House of Chao'), the first Chinese drama to appear in Europe; Richard Hurd's essay on Chinese drama; 'Authentic memoirs of the Christian church in China'; 'Of the art of laying out gardens among the Chinese'; 'A description of the Emperor's garden and pleasure houses near Peking' and 'A description of the solemnities observed at Peking on the Emperor's mother entering on the sixtieth year of her age'.





48. **PFIZMAIER, August.** Woerterbuch der japanischen Sprache. Erste Lieferung [all published]. Vienna, in Commission bei Carl Gerold und Sohn, 1851.

Large 4to, pp. xi, (1), 80, and with 79 litho plates depicting Kanji characters; a fine, uncut copy in the original publisher's printed and decorated cream wrappers, edges slightly frayed. **£650 / HK\$ 8000**

First edition of the first Japanese – German dictionary, which gives the Kanji (Chinese) characters together with the Katakana sound. On facing pages are printed the German (expansive) and English (shorter) translations or definitions together with the transliterated version. The work was handsomely printed by the Armenian Mecharist Order, noted for their expertise in oriental printing. Only this first part was published; a continuation was abandoned due to the cost of printing.

August Pfizmaier (1808-1887) was an accomplished linguist who initially excelled in Turkish, Japanese, Mandarin, Arabic and Persian. He soon specialized in Japanese, translating a number of works into German.

Zaunmüller, 212; *Alt-Japan-Katalog*, 1142.

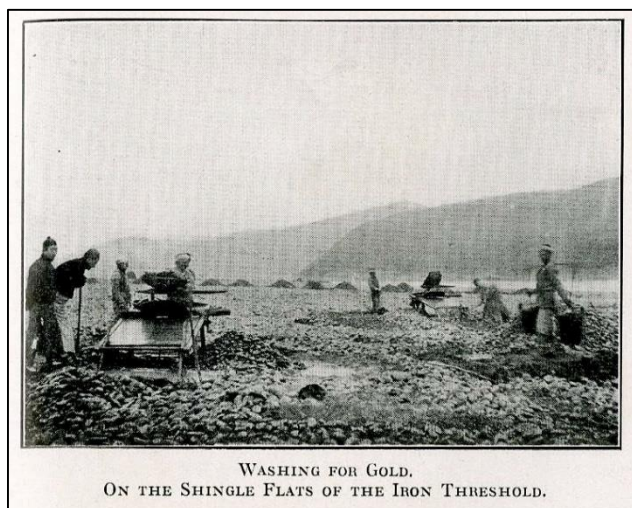
SPECIAL EDITION WITH THE COMPLIMENTS OF BUTTERFIELD AND SWIRE

49. **PLANT, Cornell.** Glimpses of the Yangtze Gorges. Shanghai, [printed for] Butterfield (sic) and Swire, [n.d.] [by Kelly and Walsh, 1926].

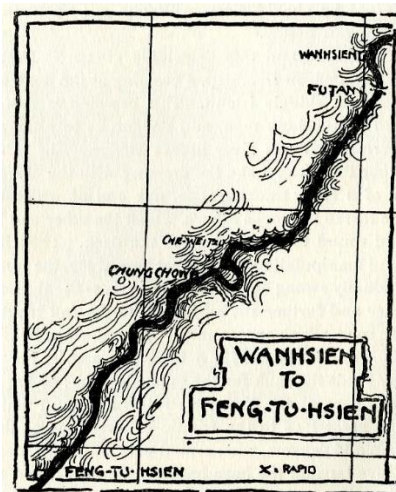
8vo, pp. xv, [3], 86; with a colour frontispiece by Ivon A. Donnelly and 53 halftone photographic reproductions on 29 plates; illustrated with many pen and ink drawings, head-titles and maps by Donnelly; a very good copy, in the original brown wrappers with yapp edges, edges frayed, front board lettered in black. **£220 / HK\$ 2700**

Special edition printed for Butterfield and Swire, China Navigation Company, as a tribute to Captain Plant, 'the pioneer who, more than any other man, made modern navigation possible on the upper reaches of the great river' (from the introduction to

this edition, p. 3). First published in 1921 (this issue following the second edition), the *Glimpses* is a guide to the Yangtze Gorges intended for the general public, with descriptions of various types of junks and steamboats and their adventurous journeys from Ichang to Chungking, the pagodas, temples and towns encountered on the way and tales of Chinese legends and folklore.



WASHING FOR GOLD.  
ON THE SHINGLE FLATS OF THE IRON THRESHOLD.

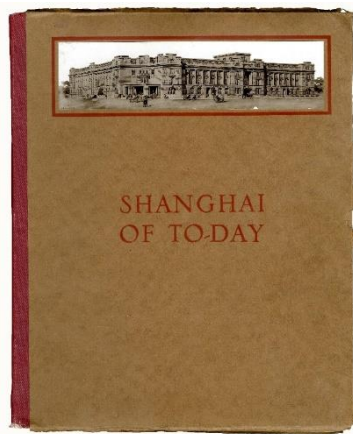


Butterfield and Swire was established in Shanghai in 1866 and in 1870 opened an office in Hong Kong. Soon after the establishment of the People's Republic of China, Butterfield and Swire closed all its offices on the mainland, retaining only the one in Hong Kong and, from 1974, it was renamed John Swire & Sons.



50. **POTT, Francis Lister Hawks.** *Shanghai of To-day.* A souvenir album of fifty Vandyke gravure prints of the "The Model Settlement". Introduction by F. L. Hawks Pott. D. D. *Shanghai; London; Singapore, Kelly and Walsh Limited, 1930.*

Largo 4to, pp. [x], 12, [1 (title-page for plates) + 50 leaves of gravures (in various hues, each gravure tipped in within printed border on recto, each captioned on verso of preceding leaf); fore-edges uncut; a little foxing to title leaves and a few edges, otherwise clean; brown card covers, printed in red with panorama photograph pasted to upper cover (small losses of emulsion to lower edge of photograph), yapp edges (some rubbing and minor tears to yapp edges), red cloth spine. **£1750 / HK\$ 21,500**



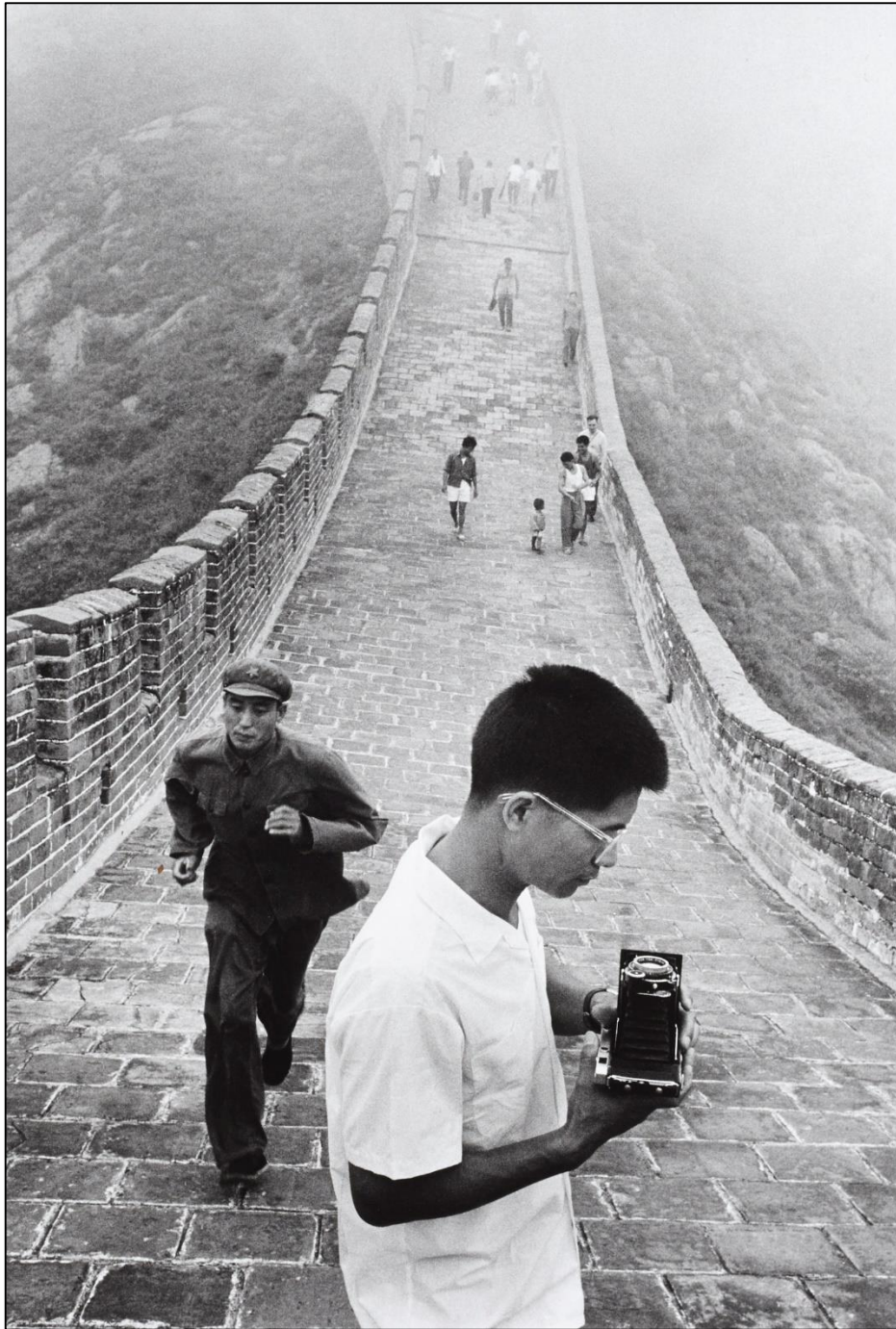
Third edition, revised and enlarged (first 1928 with 38 plates, second 1929), illustrating the landmarks of Shanghai. The introduction by Reverend Pott, President of St. John's College, Shanghai (now St. John's University), gives a succinct local history which covers politics, industry and land value. Pott proclaimed that English "is one of the best ways of infusing new life into China," as Latin had done for the barbarous ancient Britons' and promoted English in educational syllabuses.



51. [QUR'ĀN.] [The tenth juz' of a thirty section Qur'ān.] [China, late eighteenth century.]

Arabic manuscript on thick paper, 280 x 182 mm, text area 184 x 126 mm; ff. 61; 5 lines of black, rather provincial Sīnī within double-ruled red frames per page, sūra heading in red, black and red rubrication, later catchwords in black; ff. 2.r - 3.v with 3 lines of text within illuminated frames in floral and geometric patterns, f. 60.v with an illuminated tailpiece to the same scheme; marginal damp-staining, intermittent worming, and the odd marginal tear, as well as occasional paper repairs; text unaffected; in a later blind-stamped leather binding with flap. **£1800 / HK\$ 22,500**

A scarce example of a Chinese Qur'an juz'. The Sīnī (literally 'Chinese') hand in which this manuscript is copied is known as early as 1401. So too is the production of thirty-part Qur'ans in China. Moreover, the entire format of the present manuscript, with its red-ruled frames, the use of three and five line formats and the floral motifs in the illumination, draws on a continuous scribal tradition dating to the early fifteenth century.



52. **RIBOUD, Marc.** The Great Wall, China, 1971, *printed later.*

Gelatin silver print, 22 x 14<sup>7</sup>/<sub>8</sub> inches (56 x 37.8 cm.), signed in pencil on verso, matted.

**£3500 / HK\$ 43,000 + VAT in EU**



53. **RIBOUD, Marc.** Liu Li Chang, Beijing, 1965, printed 1999.

Gelatin silver print, 9 $\frac{5}{8}$  x 14 $\frac{1}{4}$  inches (24.5 x 36.3 cm.), signed and titled in black ink in the margin below, signed and titled in pencil with photographer's stamp on verso. **£3500 / HK\$ 43,000 + VAT in EU**

This image illustrates the cover of Cornell Capa, *Behind the Great Wall of China* (New York, Metropolitan Museum of Art, 1972).

#### THE FRANCISCAN MISSION IN HUNAN

54. **RICCI, Giovanni and PORTA, Ercolano.** Storia della missione francescana e del Vicariato Apostolico del Hunan meridionale dalle sue origini ai giorni nostri. *Bologna, Stabilimenti tipografici riuniti, 1925.*

8vo, pp. 222; profusely illustrated with photographic reproductions; a very good copy bound in full dark purple roan, lettered gilt on front board, slightly worn at edges; presentation binding from Mons. Gian Pellegrino Mondaini, vicar apostolic of Hunan, to Victor Emmanuel III, King of Italy; shelfmark label of the royal library to spine.

**£450 / HK\$ 5500**

First and only edition of this history of the Franciscan Mission in South Hunan from its establishment to 1924, with particular attention to the persecution of the Christians during the Boxer Rebellion and the following years of restoration and progress of the mission. The appendix comprises letters, documents and statistics on the state of the mission and the spread of Christianity in the region, as well as curious anecdotes such as the mysterious 'green fire' that the missionaries were accused of using against young children and pregnant women, and the clashes with the American Adventists.



Episcopio e residenza centrale di Huang-sha-wan prima della persecuzione del 1900.



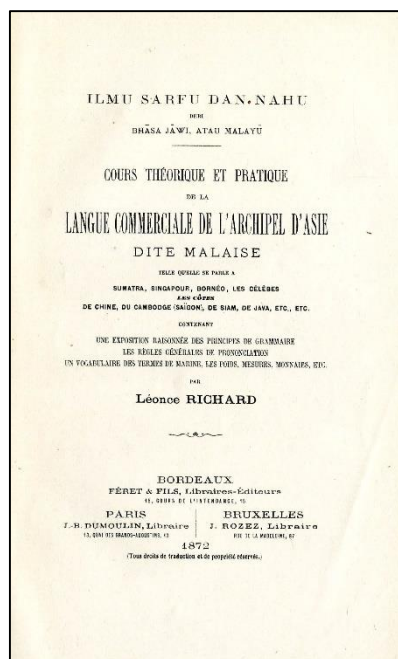
Rovine dello stesso Episcopio di Huangshawan lasciate dalla persecuzione del 1900.

Some of the photographs, likely to have been taken by the missionaries themselves, show churches and religious buildings before and after the uprising.

In 1927, only two years after the publication of this book, the Hunan province was the centre of the Autumn Harvest Uprising, an insurrection led by Mao Zedong (himself a Hunanese native), that resulted in a short-lived Hunan Soviet.

No copies recorded in the UK; only 5 copies in the US.

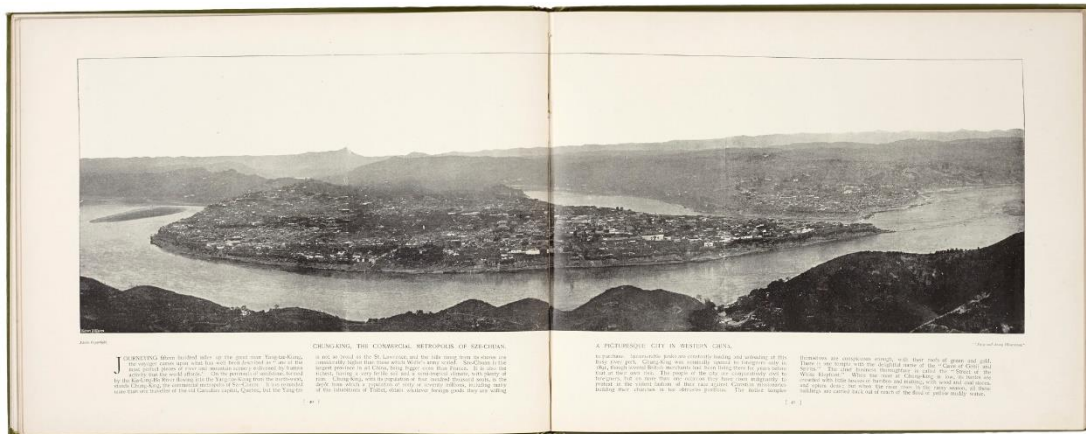
55. **RICHARD, Léonce.** Ilmu sarfu dan nahu deri Bhāsa Jāwi, atau Malayū – Course théorique et pratique de la langue commerciale de l'archipel d'Asie dite Malaise, telle qu'elle se parle a Sumatra, Singapour, Bornéo, les Célèbes, les côtes de Chine, du Cambodge (Saigon), de Siam, de Java, etc. *Bordeaux, Féret; Paris, Dumoulin; Bruxelles, Rozez; 1872.*



8vo, pp. xix, [1], 94, [2]; short marginal repaired tear in a couple of pages, not affecting text, a few marginal pencil marks, but a very good copy in the original printed wrappers, lightly soiled, spine restored; ownership inscription and label of Maisonneuve et Leclerc, Librairie Orientale et Américaine of Paris to front cover. **£170 / HK\$ 2100**

First edition of one of the first comprehensive Malay grammars ever published, with pronunciation rules and a useful vocabulary of maritime terms, weights, measures and money, made necessary by the intensification of commercial relations in South-east Asia, where Malay had been used as a trade language for centuries, including Sumatra, Singapore, Borneo and the costs of China, Cambodia and Java.

Lorentz, VI, 481.

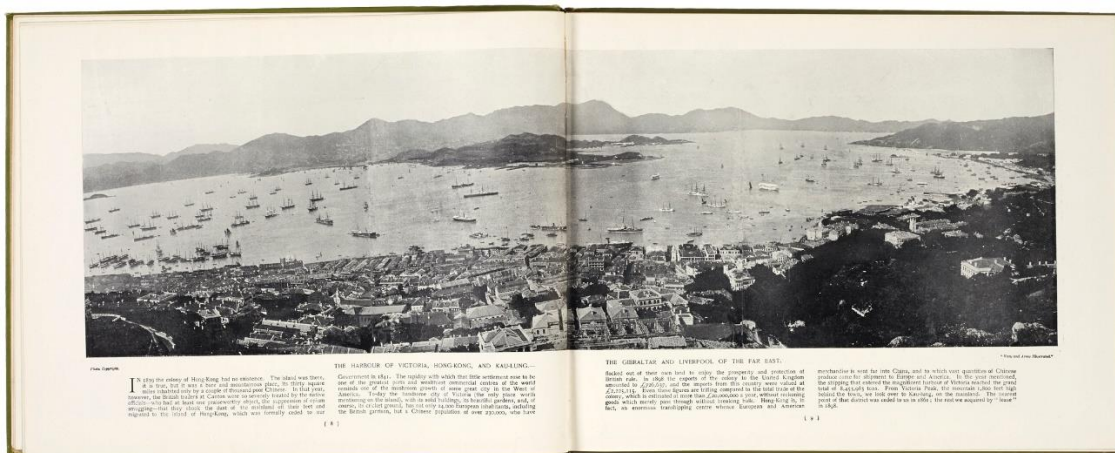
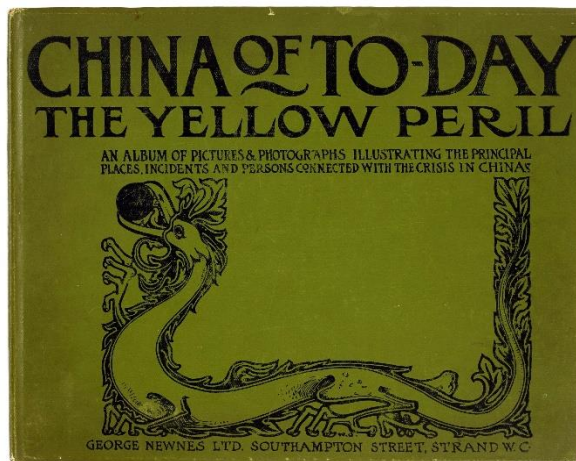


56. [ROBINSON, Charles Napier, Commander, editor.] *China of to-day. The Yellow Peril.* [London], Navy and Army Illustrated and George Newnes, [1900].

Oblong 4to (34 x 27 cm), pp. iv, 92; with ca. 200 photographic illustrations, some double-page; a very good copy, bound in the original iconic Art Nouveau-style pictorial green cloth, edges gilt. **£1250 / HK\$ 15,500**

A rare retrospective compilation of earlier photographs by leading 19th-century photographers and publishers in China, such as John Thomson, N.P. Edwards, Underwood & Underwood, Felice Beato (credited to the Navy & Army Illustrated) and many others, providing an interesting survey of historical and pictorial highlights of an era rapidly coming to a close.

Only 2 copies in US, at Cornell and New York University.





57. [SHANGHAI] 'Shanghai and surroundings', album of photographs, *circa* 1934.

Album of 111 matte gelatin silver prints, ranging from 2¼ x 1⅝ inches (5.7 x 4.1 cm.) to 3⅜ x 5½ inches (8.5 x 14 cm.) or the reverse, on 23 leaves of brown card with patterned tissue guards, black paper corner-mounts, the majority of the photographs captioned below in white ink, bound in yellow patterned silk and tied with blue cord (a little foxing to cloth, cloth worn through in a few places at the extremities, light stain to head of spine, but still smart), oblong 4to. **£6000 / HK\$ 74,000 + VAT in EU**

A fine record of the city through the discerning lens of a Western traveller. The city's landmarks, people and events have been captured with an artistic and curious sense which is unusual for personal photograph albums.



Views of Broadway Mansions (with what might be a crane on the roof), Park Hotel and the 'opening celebrations' of Jiangwan stadium give a likely date for the album, since all were completed in 1934.

The photographs of people are particularly well taken and give an impression of an inquisitive, yet sympathetic and respectful, traveller behind the camera. They have focused on the often

overlooked details of the everyday life in this novel culture: barbers and fortune-tellers at work, a man selling items on the roadside, captioned 'hundreth hand-store', and Chinese preparing and sharing meals, or drinking tea. Chinese traditions have also been witnessed and recorded: a funeral procession 'of a rich Chinese', planting and watering rice-fields, and events such as the 'Shanghai Basket Fair around Bubbling Well Temple' (noted as occurring 'once a year about May/June') and the Dragonboat Festival (including an image captioned S.O.S.).

As the title of the album implies, the photographer has also explored further afield, including the Soochow waterways and the gates and streets of Paoshan.



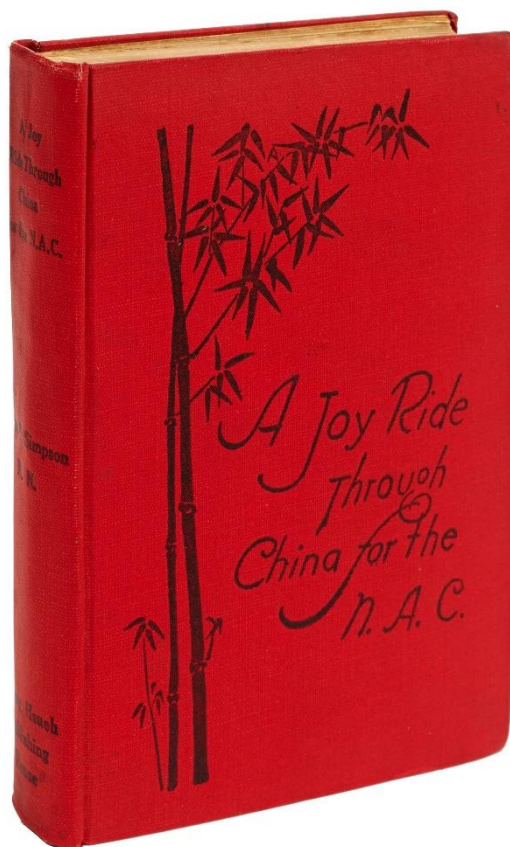
58. **SIMPSON, Cora Eliza.** *A Joy Ride through China for the N.A.C.* Shanghai, Kwang Hsueh Publishing House, [circa 1926].

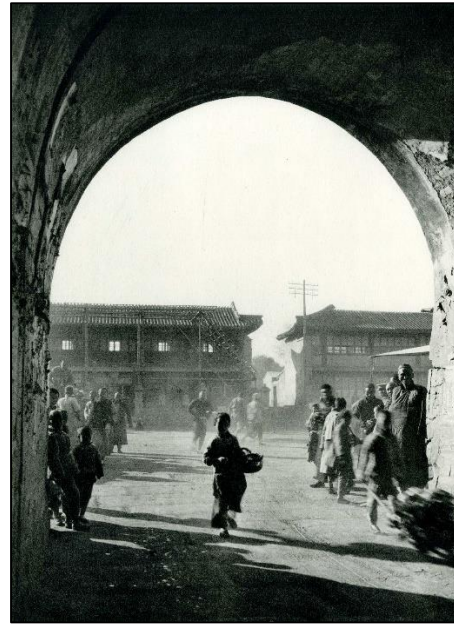
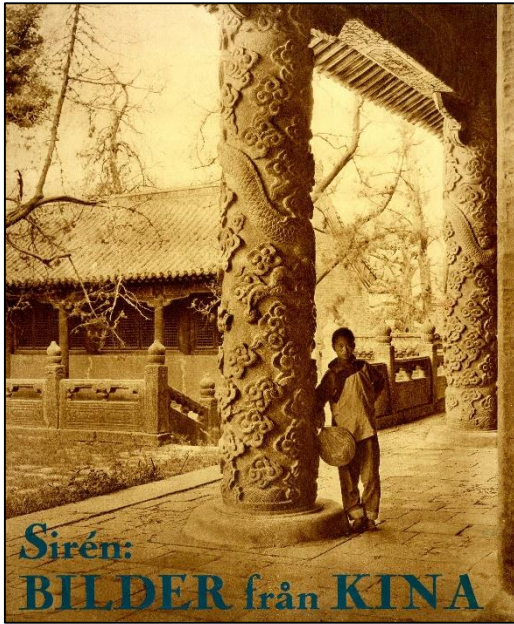
8vo, pp. [10], 1-249, [1 (illustration)], '(1)'-'(14)'; one folding 'Map of China Showing the Distribution of the Missionary Body', 19 half-tone plates with illustrations recto-and-verso, tail-piece and illustrations in the text; some light spotting and browning, but a very good copy in the original red cloth, upper board lettered and decorated in black, spine lettered in black; endpapers lightly spotted, extremities lightly rubbed and bumped. **£400 / HK\$ 5000**

First edition. Cora E. Simpson was sent to China by the Women's Foreign Missionary Society (Methodist Episcopal Church) in 1907, and travelled extensively through the country, until her departure in 1944. She was the first registered nurse to work in China and in 1907 she founded the Florence Nightingale Nurse Training School at the Magaw Memorial Hospital, in Fuzhou, Fukien, holding the position of Superintendent of Nurses until 1922. 'A mover and a shaker, Simpson toured missionary hospitals in China and observed their dependence upon foreign nurses and lack of sufficient staff to care for patients. With the help of physician P.B. Cousland, Simpson circulated a letter in the *China Missionary Medical Journal* urging a more systematic approach to the training of nurses in China. Simpson's efforts led to the establishment of the Nursing [sic] Association of China (NAC), which held its first annual meeting in 1914' (John Watt, 'Breaking into Public Service: The Development of Nursing in Modern China, 1870-1949', in: *Nursing History Review* 12, 2004, pp. 67-96, at p. 69).

This is an uncommon title, and only three copies can be traced in UK institutional collections via COPAC (Wellcome Library, SOAS, Edinburgh University); due to the quality of the materials used in the book's fabrication, copies in very good condition – such as this – are particularly scarce on the market.

A scarce account of the N.a.c.'s work by a missionary nurse, who founded the first nurse training school in china





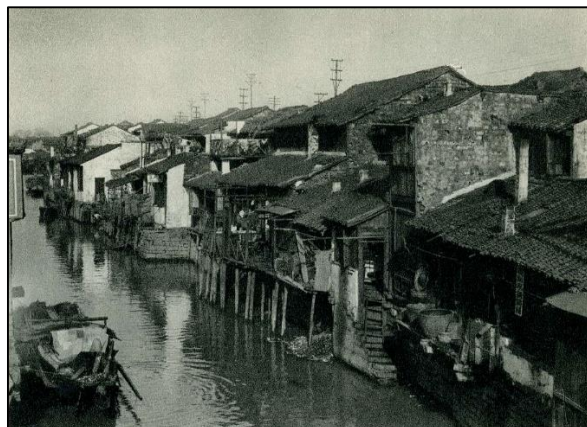
59. **SIRÉN, Oswald.** Bilder från Kina. *Stockholm, Nordisk Rotogravyr, [1936].*

Large 4to, pp. [10], 84 of text, 128 of photogravures and 1 folding plan; with a few maps, plans and illustrations in the text; a very good copy, partly unopened, in the original illustrated wrappers with flaps, slightly worn at edges. **£650 / HK\$ 8000**

First edition of one of the rarest photobooks by Sirén, documenting his 1935 trip to China, illustrated with splendid photogravures, mostly full page, showing street scenes, landscapes, caves, pagodas and temples of, amongst others, Peking, Suchou, Hangchou, Yun Kang, T'ien Lung Shan, Tan-Yang and T'ai Shan.

Osvald Sirén (Helsinki, 1879 – Stockholm, 1966), professor of Fine Arts at Stockholm University from 1908 to 1925 and later Keeper of paintings and sculpture at the Nationalmuseum until 1945, 'was one of the leading figures in what may be called the heroic age of Chinese art history as it [was] pursued by occidentals' (Watson) and in 1956, he was the first one to be awarded the Charles Lang Freer Medal by the Smithsonian Institution for his studies on the history of art, particularly Chinese.

Rare: Worldcat records only 2 copies, at the British Library and V&A.





60. **THOMSON, John.** The City Hall, Royal Visit, *Hong Kong, 1869.*

Albumen print, 8¾ x 11¼ inches (22.1 x 28.4 cm.), mounted on card.

**£800 / HK\$ 10,000 + VAT in EU**

The City Hall was opened by his Royal Highness in October 1869.



61. **THOMSON, John.** 'Chinese Street prepared for Illumination', Lyndhurst Terrace, *Hong Kong, 1869.*

Albumen print, 10⅞ x 9 inches (26.4 x 23.1 cm.), mounted on card, upper section cropped to oval, print slightly trimmed on upper edge.

**£1200 / HK\$ 14,800 + VAT in EU**

Illustrated in Bennett, *Western Photographers*, p. 224.



62. **THOMSON, John.** The Hong Kong Club and the Hong Kong dispensary in Queen's Road with decorations, *Hong Kong, 1869.*

Albumen print, 9½ x 11⅜ inches (24 x 29 cm.), mounted on card.

**£1500 / HK\$ 18,500 + VAT in EU**

Illustrated in Bennett, *Western Photographers*, p. 225.

'The Anglican Colonial Chaplain to Hong Kong, William Beach, commissioned Thomson to provide seven original photographs for a commemorative volume, *Visit of His Royal Highness the Duke of Edinburgh ... to Hongkong*, printed in Hong Kong by Noronha & Sons, Government Printers, in 1869, with the profits promised to the Building Fund for the new choir in St John's Cathedral, Hong Kong. Beach believed that Thomson's photographs would 'form one of the chief attractions to the work, the expense of which has of course been very considerably increased by their insertion' (p. iv). Demand was sufficient for a second edition in 1870' (Bennett, *History of Photography in China: Western Photographers 1861-1879*, p. 222–23).



63. **YAMANE, Takuzo.** A bird's-eye view of the Far East [Kyokuto Taikan].  
Tokyo, Kyokuto Tsushinsha, 1919.

Oblong 4to. 2, 2, 33, 23, 7 pp. text plus 157 pp. photographic plates, including 9 panoramas, descriptive Japanese/English text leaf to each image (scattered foxing throughout mostly limited to margins), dated in ink 'January 1st, 1920' on verso of title; green patterned silk boards with title inset in silk panels, stitched Japanese-style, in the original folding cloth case (a little worn at folds). 14½ x 10⅝ inches (37 x 27cm.).

**£5500 / HK\$ 68,000**

A comprehensive and fine selection of photographs from the author's travels in China over a period of ten years from around 1909 onwards. The places illustrated range from the bund and foreign concessions in Shanghai through various sites on the Yangtze (including the Gorges), areas of southern China and up to Manchuria. The final eight plates 150-157



show scenes of Java and Japanese islands. Each of the plates (the majority full page) is accompanied by a descriptive page of text in English and Japanese. This work is a variant of the similarly rare work *Choko Taikan* (Sights on the Yangtze) by the same author. Very rare.

Nine of the plates are panoramas, some quite spectacular, four being double-page and five even larger. The panoramas are as follows:

- 12. West Lake - four folding panels.
- 51. Mt. Lushan - five folding panels.
- 68. Wuhan - Complete View of Wuchang, Hankow and Hanyang - six folding panels.
- 91. Complete View of the Bund of Changsha, Capital of Hunan Province (shows the city of Changsha taken from the city walls) - five folding panels.
- 93. Mt. Yolu near Changsha. Double page panorama.

97. Bird's-Eye View of Sasi (Shashi) on the Yangtze. Double page panorama.  
 117. The Forbidden City - three folding panels.  
 120. Aerial view of the City of Dalian and its Harbour. Double page panorama.  
 145. View of Pen-hsin (Manchuria). Double page panorama.

OCLC lists only three copies: at the Peabody Essex Museum, the New York Public Library and University of California Berkeley.



64. **WEI, Jianxin.** Ribben zai Hua shi li shi di tu. (Historical maps of the Japanese occupation of China). *N.p. [China], Zhongguo wen hua guan, Minguo 24 [1935].*

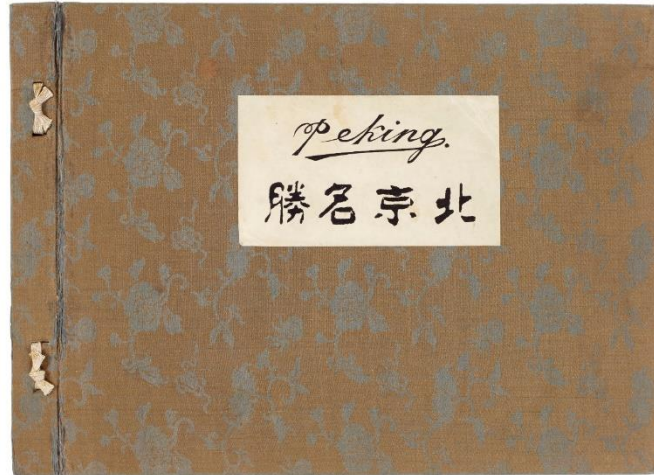
Oblong folio, ll. 22, of which 1 of text and 21 of pictorial charts and maps; last 6 leaves with closed tears in the centre, marginal tears to most of the leaves, repaired with no loss; bound in the original illustrated wrappers, soiled, frayed at edges and with repaired tears; preserved in a custom-made red cloth box, title label in black morocco to spine.

£3200 / HK\$ 39,500



An extremely rare survival: a series of charts and maps showing the occupation of China by the Japanese in the '30s. The diagrams compare the civil population and armies of the two countries, show the Japanese economic investment in the campaign, the casualties, but also the emigration into the occupied regions and the number of students in particular areas.

Worldcat records a digital copy of the chart, at Hong Kong University, but no physical copy.

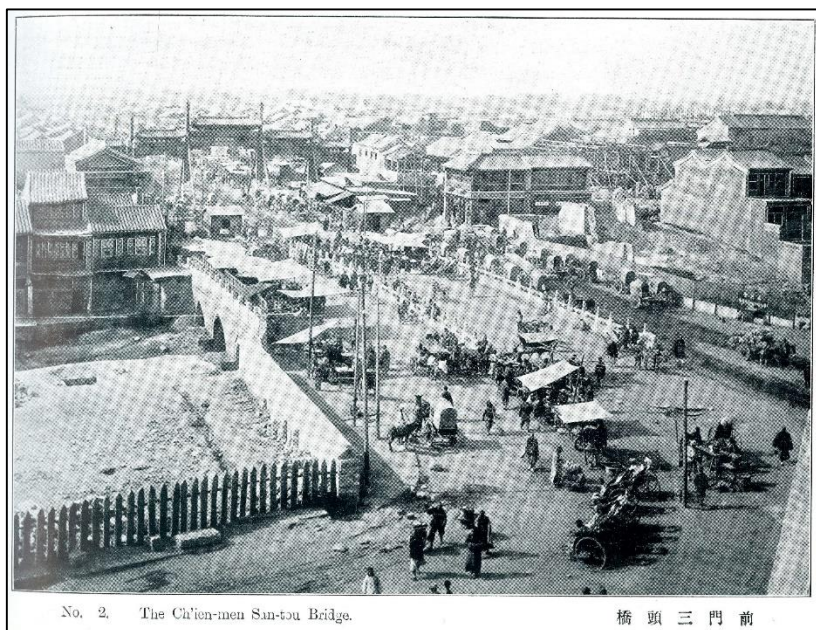


65. **YAMAMOTO, Sanshichiro.** *Peking.* Peking, S. Yamamoto, 1909.

Oblong 8vo, pp. [ii, title-page in English], 100 black and white collotype plates (with tissue guards; each plate numbered and captioned, in English and Chinese), [2, Chinese colophon]; inscription to title-page's tissue guard and occasional ink note beside caption; some minor marginal tears, without loss to images, occasional minor foxing to edges; in the original moiré-covered boards, silk ties to spine, printed paper label to upper cover; upper joint somewhat split but firm, edges rubbed with some loss to silk.  
**£2800 / HK\$ 35,000**

Second enlarged edition, with 10 further plates compared to the first (1906). A thorough portrayal of the city, through the eyes of foreigner-photographer Yamamoto. During the Boxer Rebellion he had come to the city from Tokyo to record events, then stayed. This selection includes a good series of temples and the Ming Tombs, as well as vibrant street scenes at Ha-ta-men Street market and the Ch-i'en-men Station.

WorldCat lists 6 copies, in US. COPAC lists only one copy, at Durham.





66. **YISHENG, Huang.** Yan Zhen Tu. (Illustrated drilling formations). [N.p.], *Xianfeng 10* [1860].

Concertina album, folio, (44 x 30 cm), 11 openings (each spread 44 x 60 cm), of which 1 with text and 10 with watercolours, on laminated paper; bound in Chinese blue cloth covers, remnants of the title label to front board; margins of leaves, in particular first and last, worn and soiled; worm track to bottom right corner, not affecting text or images; overall in good condition, in a modern cloth box. **£12,000 / HK\$ 147,000**

A remarkable survival: a manuscript album with watercolours of military drilling formations, from the period of imperial Chinese conflict with the Taiping rebels.

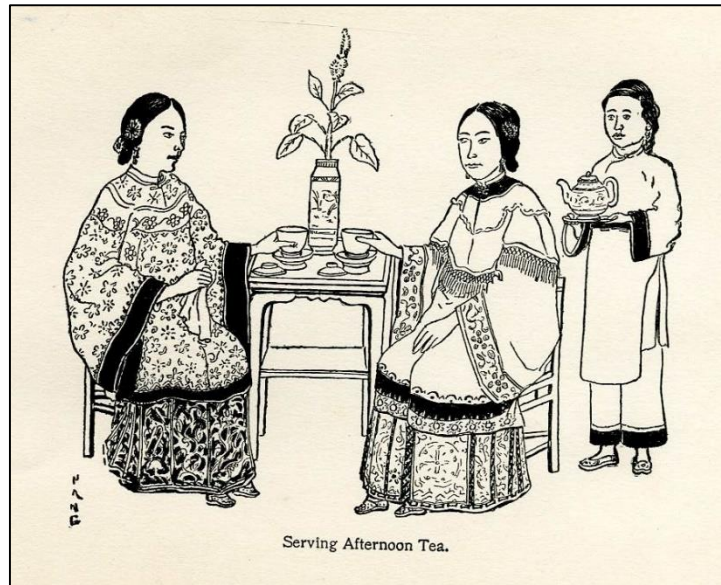
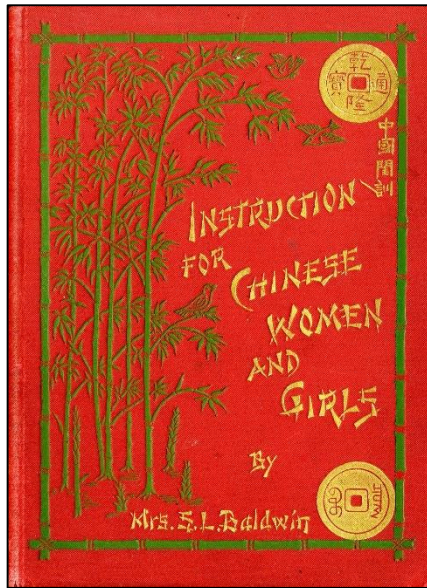
Imperial admiral Huang Yisheng (黄翼升, 1818 – 1894) was appointed by Zeng Guofan to lead the newly created ‘navy’ (‘shuishi’) and fight the Taiping rebels, together with the Hunanese resistance, in the ultimate attempt to retake Nanjing. During the campaign, before reaching the position of ‘Provincial Commander of Waterborne Forces on the Yangtzi’ (‘Changjiang Shuishi Tidu’), Huang was first in charge of the Huaiyang River Corps (‘Huaiyang Shuishi’), the so called ‘Chu Braves’: this album is a witness to his efforts to train and inspire the Corps by regulating their martial drills.

The first opening is devoted to Huang’s introductory text, copied in an elegant calligraphic hand typical of official documents, and accompanied by three large seals impressed in red, amongst which those of the Huaiyang River Corps are recognisable. The following 10 openings are occupied by watercolours illustrating various drilling formations carried out in front of a group of dignitaries and officers, while a military band dictated the rhythm.

We have been unable to locate another similar album or text, with the exception of a painted album in the National Library of China, the title of which, 'Beijing Lu Ying Cao Yan Zhen Tu', seems to suggest a similar subject (the River Corps were also organised in 'Ying' or 'battalions').







67. **ZHAO BAN.** (S. L. Baldwin, *transl.*) The Chinese book of etiquette and conduct for women and girls entitled instruction for Chinese women and girls. *New York, Eaton and mains; Cincinnati, Jennings and Pye, 1900.*

8vo, pp. [61], [1]; with [12] black and white plates by Pang Sun Yow; a very good copy bound in the original pictorial red cloth, edges gilt; stamp of the Sunday School Missionary Library of Montclair, New Jersey, to front free endpaper.

**£450 / HK\$ 5500**

First edition of this collection of precepts for girls and women originally assembled by Pang Tai Ku, later Zhao Ban or Lady Tsao, 'a very celebrated literary woman' (*Brief sketch of the authoress*, p. [17]) who lived in the Han dynasty around the 1<sup>st</sup> century AD, and translated by Mrs. S.L. Baldwin, president of the Woman's Board of Foreign Mission of the Methodist Episcopal Church.

The work includes chapters on women's work, politeness, reverence due to parents and in-laws, domestic duties, relationship with the husband and treatment of guests.

